

Utorak, 7. mart 2006.
Svedok Hajdar Dodaj
Otvorena sednica
Optuženi su pristupili Sudu
Početak u 9.07 h

Molim ustanite. Međunarodni krivični sud za bivšu Jugoslaviju zaseda. Izvolite, sedite.

SUDIJA PARKER: Dobro jutro. Gospodine, da vas podsetim na svečanu izjavu koju ste dali na početku vašeg svedočenja i koja i dalje važi. Gospodine Domazet, izvolite.

UNAKRSNO ISPITIVANJE: ADVOKAT DOMAZET

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala časni Sude. Dobro jutro svima. Dobro jutro gospodine Dodaj.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Dobro jutro.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Nastavićemo tamo negde gde smo sinoć stali. Govorili smo, ako se sećate, o onom položaju gde se vaša jedinica nalazila pre nego što ste se predali. Iz onog opisa koji ste vi dali ovde u ovom postupku proizilazi da, vi ćete mi reći da li sam u pravu, da tu neposredno ispred vas niste imali ili bar niste videli protivničke, da ih nazovem tako, vojnike, već su bile uglavnom kuće i to su prazne kuće u koje ste povremeno i odlazili i uzimali neke stvari, pre svega, veš, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ste vi onog dana kada ste se odlučili i dogovorili sa svojim drugovima da se predate, tim pravcem i otišli prema Vukovaru?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Tada ste otišli u uniformama i svi ste bili sa oružjem, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ona tri druga vojnika koja ste videli kasnije u policijskoj stanici Kušćević, Kobaš i Rašid, čini mi se, je l' su i oni inače bili sa vama, odnosno u ovoj jedinici o kojoj smo govorili ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Na tom terenu? Da li... Samo da ponovimo zbog zapisnika. Ponoviću ova tri imena, vi ćete reći... Jedan je Kušćević, drugi je Rašid, treći Kobaš, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li vam je poznato kako je moglo da se desi da tog istog dana tri vojnika budu zarobljena baš verovatno na tom istom pravcu kojim ste vi prošli bez ikakvih problema i sami tražili, kako ste sami objasnili, da neko dovede u vezu... da vas dovede u vezu sa Zborom narodne garde i da vas odvedu, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li vam je poznato kako se desilo da oni budu zarobljeni?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa pazite, u tim kućama nije niko živio. Bilo je i slučajeva da su dolazili i iz mupovci u te kuće, bilo je slučajeva da su dolazili i vojnici. U tom momentu su došli ovi vojnici koji su zašli vjerovatno u te kuće. Istog trenutka su i policajci došli tamo i tako su ih zarobili jednostavno. Vjerovatno ti vojnici nisu pružili nikakvi otpor prema njima, tako su vjerovatno i zarobljeni.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada kažete "mupovci" mislite na MUP Hrvatske, MUP iz Vukovara, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa MUP iz Hrvatske, da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li je ovo šta ste mi rekli vaša pretpostavka ili ste čuli od nekoga od njih?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa tako su mi oni govorili. Sad koliko je to istina, ja ne znam.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada ste gospodine Dodaj govorili o naređenju da se vatra otvara kao odgovor na otvaranje vatre s druge strane i da se dešavalo da se vatra otvori, ne samo zbog vatre s druge strane, već čak i zbog šumova. Pominjali ste pomeranje kukuruza ili takve neke šumove, zbog kojih je otvarana vatra sa strane, da kažemo, vaše jedinice, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li to upravo može da znači da nije tačna ona vaša tvrdnja da je vatra bila stalno otvarana i danju i noću, kako ste govorili? Govorim, naravno, o vašoj jedinici?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa pogledajte, vatra se otvarala dnevno. Sad nije se vatra otvarala svake minute, ali pet, šest puta smo verovatno dnevno otvarali vatru. Ali po noći su bili žešći napadi. Više se otvarala vatra. Pucalo se iz tenkova, iz transporterera, iz pješačkog naoružanja. Po noći nismo nikog vidili ni da ide prema nama, niti smo čuli, ali velim, šumovi tih kukuruza i dosta se ljudima pričinjava kad gledaju po mraku. Gledaju u jedan te isti pravac, dešava se da im se slika pomjerala lijevo i desno.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Vi ste ispred tih vaših tenkova i transporterera imali jednostavno prostor koji ni na koji drugi način nije bio čuvan, osim od strane tenkova, transporter i vas koji ste obezbeđivali to, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, ako vas i ovo dobro razumem i ovo, pogotovo noću, se dešavalo da se puca više iz nekog straha od mogućeg napada s te strane, radi sprečavanja ili tako nečega.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa verovatno iz straha su ljudi pucali, jer su im toliko natulili u Sremskoj Mitrovici da 20.000 ustaša ima u Vukovaru.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da. Pa smatrate da je pogotovo noću bila opasnost da eventualno bude izvršen napad ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ma ja nisam smatrao ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pokušaj zarobljavanja?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ja nisam to smatrao, jer ja sam znao da nas neće niko napasti niti će nam ko doći tamo.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li vi bar znate, obzirom da vi lično niste bili prisutni, niti mogli da čujete naređenja, da li su se ispred vas sa neke strane nalazile jedinice JNA ili druge neke jedinice koje su išle prema centru Vukovara, koje je ta vatra trebalo na neki način da pokriva ili... Znae već na šta mislim, dakle da tuče položaje ispred njih?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ispred nas nisu bile jedinice Jugoslovenske narodne armije.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Svakako ne iz onog šta ste neposredno rekli, ali dalje u Vukovaru da?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Možda s neke druge strane, ali ispred nas niko nije bio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ćete se složiti sa mnom da ukoliko bi vatra bila otvarana bez ikakvog cilja, bez ikakvog ciljanja da bi bili ugroženi i položaji onih koji su bili u Vukovaru i napadali Vukovar i išli od ulice do ulice, s obzirom da smo čuli od svedoka da su vođene i ulične borbe ili borbe čak za svaku kuću?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam. Ne znam šta tražite od mene da vam ja kažem. Ne razumjem to pitanje jednostavno.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dobro. Nećemo dalje oko toga, obzirom da vi i niste neposredno onaj koji je ta naređenja mogao da čuje. Ali ste govorili nešto o tome. Je li ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa govorio sam ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je li naređenje vašoj jedinici bilo da upravo kontroliše onu cestu Vinkovci - Vukovar, taj pravac i da spreči svaki transport, a da vatru otvara ukoliko je ugrožena ili ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Napadnuta tom prilikom?



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Gospodine, mi smo presjekli taj put. Više tim putem niko nije ni išao, a kamo da smo kontrolirali. Ja vama govorim da se pucalo po gradu bez ikavog... bez ikakve kontrole. Mi nismo gađali linije policije ili položaje Zengi, Zbora narodne garde. Mi smo gađali cjeli grad Vukovar.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dobro ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ispred nas su bile kuće. Oficiri Jugoslovenske narodne armije po danu bi se ljepo popeli gore na jedno drvo i sa snajperom su gađali prema Bogradnovcima.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada kažete da ste presekli put, da li to ne znači da se neko... kažete niko se nije pojavio. A da se pojavio imali bi sigurno naređenje da djelujete, jer je ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Vjerovatno bi ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: I logično da je ta jedinica zbog toga tu.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Vjerovatno bi vatru otvorili prema tim ljudima, bez obzira je su li to bili civili ili vojnici.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Međutim, kad je reč o vatri prema vama, vi ste, čini mi se, rekli da se samo jedanput desilo da je napad minobacačima tada kada je teško ranjen kapetan i još jedan vojnik i da je to, čini mi se, da ste govorili, da je to bilo negde 17. septembra ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: 17. deveti, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, ne mogu sada reći koji je datum, ali između 14. i 16. Tad se to desilo. Minobacačke granate su pale, jedno četiri granate su pale na naš položaj. U pola bijela dana.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kad govorite o tom 14. prema 17, taj period ste, čini mi se, istakli kao period najžešćih napada JNA. Da do tada, do 14. nije bilo takvih napada, ali da je 14. krenulo i da je trajalo nekoliko dana, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nije bilo takih jakih napada.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Jer su onda tukli i sa avionima isto.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ali znači da u toku tih dana su najjači napadi bili i artiljerijom i svim sredstvima, pa kažete, i avionima na Vukovar, da ste upravo doživeli napad minobacačima na vaše položaje na način na koji ste opisali ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa to je bilo ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ako vi sad smatrate da su četiri minobacačke granate poslate na naš položaj, a mi bi njima uzvratili preko stotunu granata, prosto ne



znam kakav je to napad onda. Vjerovatno da nismo bili tamo niko nas ne bi ni napao. Da smo ostali u kasarnama ne bi nas niko napao.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ja se nadam da se dobro razumemo, dakle četiri granate, kako vi tvrdite, su pale. I vi tvrdite da su to jedine granate ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Jedine granate ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Za celo to vreme.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Moja 24 dana jedine granate su te bile prema našem položaju. To vam garantiram. Nemam razloga lagati.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pa upravo je to jedno od mojih pitanja. Da li imate ili ne, odnosno da li je logično da jedan jedini put vaši položaji budu gađani iz minobacača i to u vreme kad su najžešći napadi na tu drugu stranu, a da ni pre ni posle toga, kako vi tvrdite, nema nikakvih napada? I da li ovo govorite upravo zato što postoje dokazi da je taj kapetan teško ranjen tog dana, pa zbog toga samo govorite o tom danu kao danu ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, samo za taj dan znam da su pale te četiri granate. Jer pazite, kad neko raketira grad avionima, ne znam baš koji bi to vojnici pucali istog momenta, još pogotovo vojnici koji nisu imali pravo naoružanje.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kad ste pomenuli ove avione, čini mi se da ste rekli, i pitam vas ponovo, da li je to tada bilo 14. devetog kada ste prvi put videli avione da dejstvuju po Vukovaru?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa vidio sam ja avione i prije toga, nadletali su grad, ali između 14. i 16. ili 17. su baš raketirali grada.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pa upravo vas to pitam, dakle to su dani ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Spuštali bi se, spuštali bi se Negoslavaca i onda bi tukli grad.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ja se izvinjavam. Zbog transkripta, nije ušlo precizno... Vi ste rekli ovo, a vi mi kažete da li sam u pravu, malopre, da su tada između 14. i 17... Da ste videli avione kako dejstvuju, granatiraju, a da ste ih pre toga, nekih drugih dana viđali kako samo nadleću, Vukovar ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nadleću ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I gdje koji bi ispalio koju granatu. Ali velim vam, između 14. i 16. su raketirali sa svim mogućim sredstvima prema Vukovaru. Pa grad je cijeli gorio. Oblak dima se stvorio ispred nas malte ne.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pa vi ste, priznaćete, bili prilično daleko od grada, kako ste opisali i položaj objasnili na onoj karti.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne znam koliko je to bilo daleko kilometara, metara. Ispred nas je bio grad, ali se vidio vodotoranj. Jako dobro se vidio.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Jeste li sigurni u to da se s mesta gde ste vi bili sa jedinicom ukopani video vodotoranj?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da. I gađali su ga tenkisti. Ne jedanput, nego više puta su ga gađali, zato što je na vodotornju visila hrvatska zastava.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li postoji uzvišenje, znate na šta mislim, brdo između položaja gde ste se vi nalazili i samog Vukovara?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Po vama je to potpuno ravno i nema nikakvih znači uzvišenja ili nečega što bi moglo da spreči ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pogled i da vidite ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ravno ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Vodotoranj tamo na Dunavu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ravno se vidio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dobro. Govorili ste nam i o tome i juče, a i ranije ste spominjali, da je u vreme baš tih napada, tih dana o kojima govorite, da su se tri civila predala i opisivali ste to?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Moje pitanje je, kako... Otkuda vama zaključak da se radi o civilim kad ste za jednog od njih rekli da je nosio "kalashnikov"? Da li je to zbog toga što su bili u civilnoj odeći ili je neki drugi razlog, obzirom da je bar jedan od njih bio naoružan i to takvom puškom kao što je "Kalashnikov"?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa bili su civili, vjerovatno su bili civili, da. Nisu bili vojnici, nisu bili u uniformama obučeni. Imali jesu pušku, rumunku, "Kalashnikov" se zvao.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, vaša ocena je po tome što su bili u civilnoj odeći. Moje pitanje je, da li su oni koji su se nazivali braniteljima Vukovara svi imali uniforme ili upravo većina nije imala uniforme, nego je bila u svojoj odeći civilnoj?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa neki su imali uniforme, neki su bili u civilu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, složićete se sa mnom, dakle samo zbog toga što su bili u civilnoj odeći ne znači da su bili civili. Mogli su biti isto oni koji su se borili u Vukovaru, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pazite, ne razumjem pitanje da su se oni borili u Vukovaru. Pa da su se borili, zašto su onda bježali iz Vukovara i to su se predali vojsci zato što su vjerovali da će ih JNA spasiti kao.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Zbog zapisnika da ponovimo. Dakle, rekli ste da su neki od onih koji su učestvovali u Zboru narodne garde, dakle u toj borbi, imali uniforme, neki nisu imali uniforme ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Bili su u civilnim odećama. Kad se radi o toj trojici, koji su kako ste vi rekli, odvedeni kasnije u Negoslavce, spominjali ste da ste kasnije čuli u policijskoj stanici da su ta lica ubijena ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Jesu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Otkud je mogla ta informacija da dođe da su negde posle Negoslavaca ubijeni i da to možete i vi da znate u Vukovaru dok ste se nalazili tamo?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Kada sam pobjegao iz JNA, kada smo došli u policiju, rekao sam policajcima kako su se predala tri civila vojsci i da su ih svezali i ostavili preko noći svezane tamo, da su ih komarci izgrizli i poslani su prema Negoslavcima. Iz Negoslavaca ne znam šta je bilo s njima i oni su mi rekli da je jedan... da su dvojica ubijeni. Jednog su razapeli na vagon od vlaka i ispalili su tenkovsku granatu na njega.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Jeste li vi znali identitet tih ljudi i njihova imena ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Imena nisam znao.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Otkuda ste mogli... Samo malo, moram da sačekam zbog zapisnika. Otkuda ste... ili ti u Vukovaru mogli da znaju da su upravo ta tri lica bila ta koja su ubijena i to na ovakav način o kome ste govorili? Dakle, sigurno je bilo puno raznih slučajeva i predaje i zločina ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Zato što sam im rekao da su bježali prema našem položajima da se predaju, gdje sam ja bio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da. Ali tu nisu ubijeni, kako tvrde u Vukovaru, već sami kažete da su odvedeni u Negoslavce i dalje ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Verovatno kasnije su negdje drugdje odvedeni, ali garantiram da nisu živi, ne bojte se.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: To je vaša pretpostavka. Za to nemate baš nijedan dokaz, je li tako? Kada ste se predali kako ste opisali, rekli ste da ste tri dana proveli u policijskoj stanici, praktično na neki način bili pritvoreni za to vreme dok su se proveravali podaci i da su i ova tri vojnika takođe bila, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Posle te provere očigledno ste imali puno poverenje tih ljudi, jer su vas pustili i rekli, kako ste juče objasnili, da možete da radite šta hoćete, da eventualno pokušate da izađete iz Vukovara ili da ostanete, pa je ispalo da ne možete da izađete iz Vukovara, je li tako?



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kažite mi, da li je po vašem mišljenju ili onom što ste videli tada ili narednih dana, ta odbrana Vukovara imala toliko ljudi da im nisu bili potrebni ljudi kao što ste vi i vaše kolege koji su bili obučeni vojnici i u uzrastu koji je mogao i te kako da im bude potreban, da su se tako lako lišili toga i da su vam čak nudili da odete iz Vukovara?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pazite, samim tim što smo mi pobjegli iz one vojske i bili smo mladi, 19 godina sam ja imao, i rekli smo im da želimo ići prema Vinkovcima da nas prebace do Zagreba ako je ikako moguće. Međutim, oni nikako nisu mogli nas izvaditi van, zato što je Vukovar bio opkoljen ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pa ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: A nas trojica što smo se priključili u obrani Vukovara, ili sa nas tri ili bez nas tri, isto im se pisalo.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Govorite o vas tri, a bilo vas je ukupno sedam ili osam, ako se ne varam?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pet nas koji smo se predali ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: I tri zarobljena ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I tri su bila zarobljena. Srećko Ravlija je ostao bez noge kada je ispred policijske uprave pala granata i odrezala mu nogu, odsjekla nogu ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Čekajte ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: On je ostao u bolnici ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Čekajte molim vas. Samo polako ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: O kej.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Govorimo o onim danima kada ste pušteni iz pritvora posle provere ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, sva osmorica ste bili tu i na neki način stekli njihovo poverenje posle tih provera?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, nije tada nastradao sigurno ovaj ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa nije tada ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Nego kasnije i tada se odlučivalo da li ćete se priključiti

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Priključili smo se ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ili, ill... Molim vas da sačekate kraj pitanja.



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Oprostite.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Tada se odlučivalo da li ćete se priključiti ili otići. Moje pitanje je bilo da li je logično bilo da vam se čak nudi odlazak kada ste bili i obučeni vojnici i većina od njih upravo Hrvati, tako i oni koji su pobjegli iz JNA da ne ostanu da se bore sa njima? Sigurno višak nisu imali, pogotovo zbog gubitaka koje su verovatno imali u međuvremenu.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, oni su, pogotovo načelnik policije je sve od sebe davao da nas se izvadi iz Vukovara van, a pošto se ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Međutim, i vi ste verovatno znali, obzirom da ste bili jedinica koja je sprečila dalju komunikaciju Vinkovci - Vukovar, da je Vukovar opkoljen i da nema izlaza iz Vukovara i pre nego što ste pošli u predaju.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Vjerovali smo da još možda postoji kakav prolaz iz Vukovara.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, moje pitanje vama lično kad ste odlučivali o toj predaji da li je taj čin predaje bio da bi napustili JNA i otišli svojoj kući ili da bi napustili JNA i prešli na ovu drugu stranu da se borite na drugoj strani protiv JNA?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ja sam otišao iz vojske samo da ne budem u toj vojsci, jer sam smatrao da je ta vojska zločinačka i agresorska vojska. Jer ono što smo mi radili iz naših položaja, pa ono nije vojska, pa ne mogu vjerovati da ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Niste odgovorili na moje pitanje. O tome ste pričali ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Otišao sam, otišao sam jednostavno iz vojske što sam je smatrao... nisam je smatrao svojom vojskom i gotovo. I niko me nije prisiljavao da se priključim niti MUP-u, niti u obranu Vukovara. Sam sam to prihvatio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Opet gospodine Dodaj niste odgovorili na moje pitanje. Moje pitanje je bilo šta je bio motiv da odete iz vojske, ili da odete svojoj kući ili da odete iz JNA i da se pridružite ovoj drugoj strani?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: U onom momentu kad sam pobjegao htio sam otići kući.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. Vi ste pomenuli, ja ću vas podsetiti ako ne... uputiću vas gde ste to izjavili, ali verujem da ćete se setiti, da upravo u to vreme, oko 24. kao datum, govorili ste da je trebalo doći do zamene vaše jedinice kada ste se odlučili. Da li je to odlučilo da upravo tada krenete u predaju?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa za par dana je trebala doći. Sad ne znam u koje vrijeme, ali za par dana je trebala doći jedinica. Mislim da su čak iz tog položaja vojnici bili nešto malo više od mjesec dana.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, u to vreme je trebalo da dođe do zamene jedinice, vaša jedinica bi se vratila, odnosno, napustila taj, da nazovemo, front u Vukovaru, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Vi ste to znali, ali to vam nije odgovaralo. Nije li to bila lakša mogućnost da završite sa vojskom ili da kasnije napustite vojsku, nego ovaj vrlo, po meni, složićete se, i po vama, vrlo rizičan poduhvat da krenete prema Vukovaru u predaju? Da li to upravo pokazuje da je vaša želja bila da pređete u Vukovar, a ne da napustite to mesto?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Moja želja je bila da što prije odem iz te vojske.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. Rekli ste nam da je vaš kolega Duhanaj, bio iz tih krajeva, negde oko Marinaca, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: I da vam je on na neki način pomagao, pošto je dobro poznavao taj teren tu i učestvovao je, naravno, sa vam i išao, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ako se ne varam, Marinici su vrlo blizu ovih položaja gde ste se vi nalazili, ali nije prema Vukovaru, već na drugoj strani?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa dolaze Bogdanovci, pa Marinci, prema Vinkovcima.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Niste li razmatrali... Samo izvinite da pogedam zapisnik. Dakle, rekli ste da su Marinci, pa Bogdanovci ili Bogdanovci, pa Marinci, dakle, tu blizu. Niste li razgovarali o tome da odete prema Marincima, obzirom da je on poznavao taj teren, imao svoju porodicu i da bi to bio možda lakši način da se izvučete iz JNA, pošto ste izjavili da ste to želeli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da smo išli prema Bogdanovcima, bilo bi opasnije za nas. Lakše nam je bilo da idemo prema Vukovaru nego prema Bogdanovcima.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dobro. Hvala. Da se vratimo na ovu policijsku stanicu gde ste bili. I sami ste rekli da ste vi u njoj proveli nekoliko dana. A pominjali ste da je i ona sama, naravno, imala svoj zatvor verovatno dole u podrumima?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pominjali ste i neke zarobljenike.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Obzirom na vreme koje ste proveli i ulogu da ste bili zvanično pripadnik te policije, sigurno znate koji su to ljudi, zbog čega su tu bili zatvoreni?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Bili su obučeni u vojničke uniforme, rezervisti su bili. Da li su bili iz Teritorijalne odbrane ili rezervisti, ali su bili četvorica rezervista i bila



je jedna starija žena sa mužem, mislim da joj je sin bio kapetan JNA u vukovarskoj kasarni.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da, to ste pomenuli u svojim izjavama, pa me interesuje ta starija žena za koju kažete da mislite da je bila majka nekog kapetana JNA, koji je inače bio u kasarni, kojim povodom i koji je to razlog da ona bude pritvorena? Je li ona bila ratni zarobljenik ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ili nešto drugo da ona bude tu pritvorena, čini mi se sa mužem svojim?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da. Ja mislim da je za nju bilo sigurnije da bude tamo u policijskom tom zatvoru, nego da je bila negdje vani. Ali inače su dobivali jesti, samo da vam kažem, šta su policajci jeli. Niko ih taknuo nije unutra, niti su bili maltretirani, niti su bili izudarani. Sve su dobivali što ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dobro to. U redu. To ste rekli. Ja vas nisam pitao to. Mene ovo zaista interesuje, razlog, pogotovo ta starija žena da bude, da li je to vaša pretpostavka ili ste čuli od nekoga da je ona zbog svoje lične sigurnosti zatvorena?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne znam zašto je ona bila zatvorena, ali znam da joj je sin bio kapetan JNA. Ne znam zbog čega je bila zatvorena. Ne znam ni zašto su ova četvorica bila zatvorena. Na kraju su svi pušteni.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Na kom kraju?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Kada je MUP izgorio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada je to bilo?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: A mislim, sad, da je to bilo 15. Između 13. i 15. Ne mogu se točno sjetiti koji je datum bio. Neđe oko jedanaestog mjeseca mislim da je izgorio MUP.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, na nekoliko dana pre pada Vukovara, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa dosta... Da, možemo tako reći. Tjedan dana ili 10 dana, sad ne mogu točno znati kad je ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ste čuli, videli, znali za druge zarobljene eventualno ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pripadnike JNA?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Nikog sem ovih koje ste pomenuli u ovoj policijskoj stanici ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ni čuli od drugih, ni videli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Niti sam čuo, niti sam video, osim ove četvorice i ove starice sa mužem. Mislim starija je žena bila.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da. Pomenuli ste, kad ste govorili o bolnici da su tamo bila tri pripadnika JNA. Jedan vodnik i dva vojnika?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Neću o tome sad u bolnici. To će biti možda kasnije jedno od mojih pitanja, ali oni su svakako bili zarobljeni. Da li ste ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa nisu ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: U ono vreme čuli gde i kako ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa nisu oni bili ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Su bili zarobljeni i ranjeni?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisu zarobljeni. Oni su bili u bolnici i lječili se kao i ostali svi ranjenici unutra.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pa svakako, ali da bi došli u bolnicu koja je bila u Vukovaru okružena, svakako na neki način su morali da budu zarobljeni i dovedeni u bolnicu ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pružena im je tamo pomoć, da. Lječeni su tamo. Svi su ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Svakako gospodine Dodaj, svakako da su lečeni, imamo podatke o tome, ali su došli u bolnicu kao ranjeni, a zarobljeni verovatno ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, vjerovatno.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ste čuli ...

prevodioci: Prevodioci mole govornike da ne govore u isto vreme. Hvala.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hoćete da pokušamo da jedan drugom ne upadamo u reč, odnosno da kad završim pitanje odgovorite i da napravimo pauzu, molim vas. Moje pitanje, pošto ste kasnije govorili o tome, da li ste ikada dok ste bili u policiji saznali gde su i na koji način zarobljeni?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Znao sam da su u bolnici. Nisam znao gdje su zarobljeni. Znao sam da su pregovarali sa Rašetom da ne raketiraju bolnicu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: E, kako ste to znali?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa zato što su nam mupovci govorili, jer ih je policajac čuvao ispred sobe da ne bi slučajno neko naišao unutra.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Policajac u bolnici ih je čuvao?



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, ispred sobe gdje su ležali.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: To što ste čuli u policiji, u policijskoj stanici, tako razumem, da su pregovarali ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada je to bilo? Možete li da odredite vreme?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne mogu, ne mogu sada datum kad je to bilo. Ali znam da su zbog raketiranja bolnicu su razgovarali... Taj vodnik je razgovarao sa Rašetom. Mislim da je bio komandant kasarne u Zagrebu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: To ste čuli, ali ne možete da opredelite ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I slušao preko radija ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Molim vas da ne upadate u reč, molim vas da završim pitanje. To ste čuli, kažete, u policijskoj stanici, ne možete da odredite vreme. Da li je to bilo pre nego što je izgorela policijska stanica ili posle? Da li po tome možete neku orijentaciju da imate?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Prije nego što je policijska stanica izgorila.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. Kada se govori o samim borbama u Vukovaru, vi ste čini mi se, govorili o tome da je... nešto ste govorili da je slab otpor bio, da gotovo nije bilo otpora, međutim, čuli smo neke svedoke koji su govorili o uličnim borbama, borbama za svaku kuću i ulicu. Da li ste vi bili očevidac takvih borbi ili ne znate ništa o tome?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, niti znam o takvim borbama, da su se vodile borbe za kuće, to ne znam.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Zna li šta je predstavljao HOS?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: HOS?

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: HOS.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: To znam danas. Mislim u današnje vrijeme znam šta je HOS, ali tamo da li sam vidio kojeg hosovca, ne znam baš da sam vidio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Šta je po vama u današnje vreme HOS?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa Hrvatske oružane snage.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da se vratimo na onaj period. Da li vam je poznato ime Dobrosava Parage?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Je, znam.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li je on u to vreme imao svoju jedinicu koja se zvala HOS i uglavnom su bili poznati i po uniformama koje su nosili, koje su bile tamne, crne?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Tamno crne uniforme?



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: I ta skraćena je tada značila Hrvatske odbrambene snage.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Dobro, odbrambene snage. Sada... snage... Ali ne znam za takve uniforme, tamno crne da su imali. Niti sam vidio kojeg hosovca u samom Vukovaru u tim uniformama, tamno crne.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ste čuli da su bili i učestvovali u borbama u Vukovaru ili okolini?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ne. Čini mi se da ste pominjali da ste slušali radio. Pretpostavljam "Radio Vukovar". Da li je "Radio Vukovar" o tome javljao, imao emisije ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: E, sad ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: O njihovom učešću u Vukovaru?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: E, sad nisam rekao da sam slušao "Radio Vukovar", jer sam slušao "Radio Zagreb" kad je vodnik taj pregovarao sa Rašetom. A da li sam čuo da su snage HOS-a u Vukovaru? Ne znam. Nisam čuo.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Vaša lična uloga kada ste se prihvatili da budete policajac u stanici policije, šta ste vi lično radili? Opisali ste da ste išli na neki položaj prema Dunavu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, Sunce se zvalo mjesto.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Čini mi se da ste rekli da za sve to vreme niste ispalili ni metak, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: A takođe čini mi se da ste rekli da i prethodno, dok ste bili u JNA, ni vi ni vaše kolege, ona četvorica koja su s vama otišla, niste ispalili nijedan metak ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je li tako? Dakle, proizašlo bi da za sve vreme, bilo na ovoj strani ili na onoj strani, vi niste ni jedan jedini metak ispalili, niti, dakle, učestvovali u nekoj akciji ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa baš da nisam nijedan metak ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ili borbi?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pazite, kad sam bio vojnik JNA, onda sam ispalio gore u zrak, ali dok sam bio u policiji, nisam nijedan metak ispalio. Nisam nikog ni vidio.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li su one vaše ostale kolege, uključujući i one koji su bili, kako kažete, zarobljeni, u nekom trenutku bili raspoređeni i da li je neko od njih ostao potpuno neraspoređen, dakle slobodan i čekao je bez ikakvih obaveza?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ja sam rekao, mislim da sam to i rekao da je Lorenc Duhanaj, ja i Zlatko Zlogleđa, mi smo pristupili u policijsku upravu, postali policajci. Ovi ostali, niko nigdje nije pristupio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Gde su oni spavali, jeli, hranili se, živeli ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Dok su ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Sve sa vama ili na drugom mestu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, oni su ostali u policiji, u podrumu policijske uprave dok nije policija... ta stanica izgorila. Srećko Ravlija vam je ostao bez noge. On je bio u bolnici. Hrkić Samir je bio u bolnici. Kuščević Petar je bio s njim isto u bolnici. Taj Rašid Hadžibegović, on je bio... Ne znam ni sam kud je otišao poslje. Ali ja vam govorim za sebe i za Zlatka i za Lorenca.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. Kada ste, kako ste sami rekli videli, i bilo jasno da će Vukovar pasti, rekli ste da ste odlučili da odete u bolnicu, jer ste smatrali da je to najsigurnije mesto, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa da, tu smo tražili spas u toj bolnici.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Jeste li se nekom javili u samoj bolnici? Jeste li tražili da budete na spisku pacijenata bolnice ili je postojao neki drugi spisak?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ja sam došao u bolnicu, jer je, ovaj, Lorenc Duhanaj stao na paštetu, na minu, ostao je bez pete dolje. Njega smo dovezli isto u bolnicu i tamo smo ostali. Nismo htjeli ići nikud dalje. Nisam se nikom ni javio, niti sam bio na nekom spisku, ni kao pacijent, ni kao osoblje bolnice, ni ništa.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pre toga ste, kako ste rekli, i vi i ostali odbacili oružje ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Je, odbacili ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, u bolnicu ste ušli nenaoružani ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nenaoružani ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: I više niste bili u uniformi već pre toga, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Uniformu sam imao svega 20 dana.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: 20 ili mjesec, sad ne mogu sa sigurnošću reći, ali u bolnici sam bio u civilnom odjelu i bez oružja. Oružje sam bacio na groblju u Vukovaru.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li to sve može da znači da je vaša želja bila da se prikažete civilom i da prikrijete da ste i bili pripadnik JNA i da pokušate da napustite Vukovar na taj način?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa u onom momentu nisam ni sam znao šta će biti sa mnom, niti sam što išao prikazivati da sam pobjegao iz JNA ni da nisam pobjegao. Tražili smo spas u bolnicu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Samo još jednom zbog ovog transkripta. Smatrali ste da ukoliko odete u bolnicu, da ćete se na taj način sigurno spasiti ili da je to sigurnije nego bilo šta drugo?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Samo jedno pitanje ću vas pitati u vezi bolnice, jer pretpostavljam da će moje kolege imati i drugih pitanja u vezi same bolnice. Rekli ste da prilikom izlaska ste bili pregledani, pretraživani i vi lično i da vam je oduzet sat, a da smatrate da su i drugima oduzimali nocac, dragocenosti, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam to smatrao, nego sam to vidio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ako bih vam rekao da je ovde dosta svedoka koji su na isti način pregledavani i koji su kao i vi svedočili i da su svi pregledavani rekli da je traženo oružje ili neko drugo oruđe i da niko nije rekao da mu je bilo šta oduzeto, da li bi to značilo da je samo vama to učinjeno ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, to je smješno ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ste ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam ko vam je to rekao.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Smatrate da ti ljudi nisu govorili istinu kad su to govorili?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: To je smješno. Ko vam je to rekao? Inače u bolnicu niko nije smjeo unjeti oružje ...

TUŽILAC SMITH: Časni Sude, prigovor.

SUDIJA PARKER: Izvolite gospodine Smith.

TUŽILAC SMITH: Časni Sude, ovo drugo pitanje, ja mislim da smo se složili u vezi s tim da pitanja moraju da se postavljaju u vezi sa suštinom navoda. A ja mislim da je prvo pitanje bilo postavljeno, odnosno iznešeno tako da govori o drugim svedocima. A dakle, da li drugi svedoci govore istinu ili ne, mislim da na to ovaj svedok ne može da odgovori.

SUDIJA PARKER: Gospodine Domazet, mi smo o ovome već razgovarali i mislim da je ovo ipak otišlo predaleko.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da. Neću časni Sude predočavati iskaze tih svedoka. Ja sam želeo samo mišljenje svedoka. On je rekao da ostaje pri svom iskazu.



Dakle, odustaću od toga i preći ću na drugu temu. Ja sam mislio da će svedok ipak drugačije odgovoriti ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ja govorim istinu šta je bilo.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Svi to kažu ovde verujte. Ali naše je da ispitujemo to. Dakle, kada ste iza toga govorili o vašem boravku u autobusima u kasarni, vojarni, kako kažete, govorili ste o jednoj prilično velikoj grupi i razularenoj grupi, kako sam mogao da razumem, koja je obilazila, pretila, udarala držaljcama i nečim po autobusu, vređala sve, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pomenuli ste da je jedan oficir ušao i prozvaio neka lica i da je nekoliko njih izašlo i da su ta lica dok su izlazila i kretala se kasarnom, bila tučena. Ne bih o tome. To ste detaljno objašnjavali. Moje pitanje je, da li ste videli gde su ta lica išla? Kuda su otišla?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Kako mislite kuda su otišli? Iz autobusa?

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa vani su bili, u dvorištu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Iz dvorišta?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Iz dvorišta nisam vidio kud su otišli. To nisam rekao da sam vidio, ali sam vidio da idu prema nekim kamionima, jer su bili vojni kamioni u dvorištu. Sad kud su... Jesu li ih stavljali u kamione, kud su ih odvezli, ja nemam pojma. A znam da su bili pretučeni.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ste videli ili mogli da vidite jedan autobus u koji su ta lica otišla?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa rekao sam da ne znam da li su ta lica zašla u autobus ili su ih u kamione... ali sam vidio da su ljudi bili ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pretučeni, a sad kud su s njima, ne znam.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Na pitanje mog uvažnog kolege o tome ko su ta lica koja su pretpostavljala tu, na taj način kako ste dosta objasnili, razularenu grupu koja je na neki način divljala tu, rekli ste da se radilo o vojnicima raznih vrsta uniformi. Moje pitanje je, da li je bilo nekih i u civilnim odećama? Da li je bilo možda i žena tu, dakle, meštana Vukovara?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne znam odakle su bili, jesu li bili iz Vukovara, je l' su bili iz Srbije. Ne znam odakle su bili. Samo sam ih vidio u krugu... u krugu vojarne su bili. Da li sam vidio koju ženu? Ja ne znam je l' bilo žena. Vjerovatno je bilo i u bolnici... ovaj ispred vojarne bilo i žena, ali ne znam, ja ih nisam vidio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dobro. Obzirom da ste na više pitanja o tome odgovarali i da ste uglavnom rekli da su tu bile razne uniforme i da ne možete da odredite



ni broj, bilo je pitanje mog kolege da li možete da odrediti koliko je bilo vojnika JNA, koliko nekih drugih i rekli ste da je to vrlo teško. Moje pitanje je direktno. U autobusima pored vozača koji je bio, bio je i bar jedan vojnik u uniformi, jedan vojnik JNA. Pretpostavljam od tih mlađih vojnika ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kao što ste bili i vi. Da li ste u toj grupi razularenoj koja je išla okolo, videli takve vojnike, dakle mlade vojnike, one koji su kao i vi služili vojni rok ili takvih nije bilo u toj grupi?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nije bilo da su nam oni prijetili ispred autobusa. Vjerovatno u krugu vojarne je bilo.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ali u autobusu je bio vojnik JNA.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da. I verovatno u svakom od ovih autobusa?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Vjerovatno.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ti autobus kojima ste odatle otišli prema Ovčari, za koju ste u putu saznali da je to Ovčara, jer nikada niste znali ni bili pre toga, je li tako, su došli do Ovčare i vi ste detaljno opisivali način na koji ste vi izašli i ostali. Moje pitanje je, šta je sa tim autobusima bilo? Da li su odmah po pražnjenju tih autobusa okrenuli se i vratili sa ovima koji su vas dopratili ili su eventualno ostali tu na Ovčari?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ja, oprostite, ali stvarno ne razumjem ovo pitanje.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pet ili šest ili sedam autobusa je došlo u koloni na Ovčaru, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Kada su se ti autobus verovatno tu ispred hangara jedan za drugim ispraznili, govorili ste ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Jedan po jedan se ispraznio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da. Šta je s tim autobusima bilo?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne znam kud su oni otišli.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ali su otišli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa nekud su otišli. Vjerovatno su otišli.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Upravo je to moje pitanje. Da li ste videli da li su ti autobusi otišli posle iskrcavanja?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nekud su otišli. Ja stvarno ne znam da li su se vratili nazad.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ne, ja vas gospodine Dodaj i ne pitam da li su... gde su otišli, jer mi je jasno da to ne možete da znate. Ja vas samo pitam da li su ...



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Časni Sude, ako može jedno pitanje ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Posle toga otišli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Za vas?

TUŽILAC SMITH: Časni Sude, ja imam jedan manji prigovor. Ja mislim da je on odgovorio na pitanje. On je rekao da ono šta se dogodilo sa autobusima kasnije i rekao je da su otišli. Možda je pitanje zbunjujuće za svedoka zato što mu je ponovo postavljeno.

SUDIJA PARKER: Gospodine Domazet, iskaz svedoka se čini jasnim. Počinje na 23. strani otprilike u 20. redu, dakle od tada pa nadalje, tako da se vaše poslednje pitanje čini potpuno nepotrebnim.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala časni Sude, iz transkripta, kako sam obavešten od kolege Vasića, je tako. Ja nisam pratio transkript ali imao sam problema... ni sada neme transkripta na mom monitoru ali nije bitno, jer sam shvatio svedoka da je govorio ne zna kuda su otišli autobusi a to nije bilo moje pitanje, već samo da li su otišli. Ali zadovoljan sam odgovorom i s tim smo delom završili. Na pitanje mog... Izvinjavam se časni Sude, pokušavali smo da rešimo pitanje ovog transkript koji nemam na monitoru ali nije bitno. Nastavljam s pitanjima. Gospodine Dodaj, na pitanje mog uvažnog kolege juče, vi ste odgovorili i opisali da ste videli, da nazovem, jednu mašinu. Rekli ste da je... Opisali ste da je to kao bager žute boje sa gumenim točkovima. Sećate se toga da ste juče o tome govorili?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Rekao sam da je rovokopač.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da, to ste juče rekli da je rovokopač. Da li se sećate da ste o tome pitani i u Beogradu na suđenju i da ste se o tome izjašnjavali?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa verovatno sam pitan. Možda... Nisam gledao.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li se sećate da ste o tome govorili ili ne? Ako da ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ako sam ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ste na isti način to opisali ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ako sam ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ako ne, neću insistirati.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ako sam pitan, vjerovatno sam odgovorio tako kako sam tu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Vi, pretpostavljam, nemate tu izjavu ni taj transkript ispred sebe? Ja bih molio sudskog poslužitelja... Ja ću vam dati taj transkript suđenja i pokazati i označiti stranicu, pa bih vas molio da pročitate i da se podsetite da li ste tu dali izjavu o tome u Beogradu i da li je to bila vaša izjava. Tu je transkript, a ispod je i vaša izjava koju ste dali istražiteljima Suda, pa će možda i ona biti potrebna i neka i ona za sada otane tu. Hoćete li pogledati stranu 54 tog transkripta. Ne, pardon, 40,



izvinjavam se, 40. Ako ste našli tu stranicu, negde na sredini te stranice, ja mislim da je na ovom vašem i obeleženo sa brojem 1 taj deo gde piše: "Kada su zatvorili vrata od hangara", je l' vidite taj deo?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Mogu li ja to da pročitam, a da vi kažete da li to stoji u vašoj izjavi?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Možete slobodno.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Taj deo, dakle, da li stoji: "Kada su zatvorili vrata od hangara, ispred tog hangara vam je stajao bager žute boje i sa gumenim kotačima, ne ovaj što kopa ... "

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Tu se ne bih složio.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Nego... Ja vas molim da sačekate. "Nego ovaj što gura, što ima ralicu ispred sebe." Dakle, to je izjava, to je transkript, dakle audio snimak tog zapisnika. Da li ste vi to izjavili i da li je to isto kao i ono što ste vi juče nama ovde rekli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pazite, on je imao korpu napred što gura, ali odzada, zaboravili su staviti, da ima i korpu što kopa... odzada, ruku što kopa. To vam je "ICB" stroj. Tako sam i rekao, sad ne znam kako su ovo stavili "ne ovaj što kopa".

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. E, sad idemo dalje. Videli ste iza toga, predsednik Pretresnog veća je rekao doslovce: "Ima ralicu ispred sebe ili ispod sebe? Nisam razumeo. Ispred sebe". To je bilo njegovo pitanje. Sačekaću malo zbog transkripta, molim vas. Dakle, dalje opet stoji vaše objašnjenje, doslovce čitam, a vi mi kažete da li sam dobro pročitao ovo što piše: "Pored tog hangara vam je stajao bager, parkirani bager. Bio je žute boje. Imao je kotače gumene. Ne onaj guseničar. Gumene kotače i korpu je imao napred, ne ova što kopa korpa ... "

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Za natrag ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Razumete... Molim vas... "Razumete, nego ona što gura onu zemlju i to." Dakle da ponovim, rekli ste: "Korpu je imao napred, ali ne ova što kopa korpa, nego ona što gura zemlju".

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa to se podrazumjeva za ovu prednju korpu, da ne kopa ta prednja. Ta prednja gura zemlju. Prednja korpa ne može kopati. Oko te korpe smo se mi raspravljali u Beogradu ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala, ali jesam li tačno pročitao ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ali ova odzada ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Molim vas ...

TUŽILAC SMITH: Prigovor časni Sude.

SUDIJA PARKER: Da, gospodine Smith.



TUŽILAC SMITH: Ja bih zamolio da se svedoku da prilika da odgovori do kraja na pitanje pre nego što se postavi sledeće pitanje. Ja mislim da svedok nije završio kada je gospodin Domazet počeo da postavlja sledeće pitanje. Dakle, nije dobio mogućnost da objasni.

SUDIJA PARKER: Pa imao je prilično pravednu priliku gospodine Smith. Ja zapravo nisam shvatio da je to bio neprikladan prekid, ali siguran sam da će gospodin Domazet biti pažljiv i da će da dozvoli svedoku da završi odgovor na pitanje, a takođe da će svedok da dozvoli da gospodin Domazet završi svoje pitanje.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala časni Sude. Dakle, izvolite, slobodno objasnite.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: U Beogradu sa predsednikom Sudskog vijeća raspravljali smo o prednjoj korpi, da prednja korpa gura zemlju, a ne da kopa. U tu prednju korpu vam stane oko dva kubika zemlje ili dva kubila šljunka, pjeska. Oko te prednje korpe, a zadnja ruka što ima "ICB", ja sam to jučer objašnjavao kakav je to stroj. Oko toga smo se raspravljali.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je li ono šta sam pročitao i u prvoj izjavi i posle dodatnog pitanja sudije, predsednik Pretresnog veća, tačno onome šta stoji u ovom zapisniku?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne mogu se složiti s time da taj rovokopač ne kopa. On kopa. Ali mi smo se raspravljali oko prednje korpe.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Gospodine Dodaj, ja vas nisam pitao da li se slažete ili ne. Prvo sam vas pitao da li je tačno ovako u zapisniku kao što sam ja pročitao u dva navrata vaši odgovori na pitanja Suda?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa velim, vi sada možete tumačiti kako hoćete tu izjavu, ali ja sam vam rekao. Jasan sam bio o čemu smo mi raspravljali tamo. Oko te prednje korpe.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: U redu. Ja vas pitam da li ste rekli ovo šta stoji u zapisniku, ovo šta sam malopre pročitao i šta ste videli. Prvo pitanje moje je to, ne obrazloženje. Do toga ćemo doći naknadno. Dakle, da li ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ako se radi o prednjoj korpi, onda je to.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pa gospodine Dodaj, nisam vas pitao pojedinačno za prednju korpu, nego za ovu celu izjavu, da ne bih je čitao, obe ove rečenice, dva vaša odgovora na dva pitanja Suda, da li sam tačno pročitao ovde što je ovde ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa vi ste to ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Navedeno?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Vi ste tačno pročitali. Ne kažem da niste tačno pročitali.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. Ali vi tumačite da ste i tada dali izjavu da je to bager koji kopa?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. Međutim, ovde stoji vaše objašnjenje da to nije onaj koji kopa nego koji gura zemlju. Da je bilo o kopanju, sigurno bi... jer ste dva puta pitani i o tome govorili. Da li sam u pravu ili ne?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: U Beogradu me nisu pitali da li taj bager kopa. Oni su me pitali za prednju tu korpu. Kakve svrhe ima prednja korpa.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Gospodine Dodaj, pogledajte ponovo prvi deo one izjave koji ste pročitali? Pogledajte ispred toga. Da li uopšte tu postoji pitanje sudije o bageru ili ste vi, posle detaljne priče o tome kako ste ostavili uniformu, kako ste našli civilnu odeću, presvukli se, došli u taj hangar, dakle, bez ikakvog pitanja vi sami govorite i počinje od onog što sam pročitao: "Kada su zatvorili vrata od hangara, ispred tog hangara vam je stajao bager žute boje i sa gumenim kotačima ..."

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: "Nego ovaj što gura, što ima ralicu ispred sebe". Dakle, je li se možemo složiti da ste vi sami pričali prvi put, bez pitanja Suda, o tom bageru žute boje koji ne što kopa, nego što gura, da uopšte do tada niste pitani o tome bilo šta i da je tek iza toga predsednik Pretresnog veća pitao: "Ima ralicu ispred sebe ili ispod sebe? Nisam razumeo. Ispred sebe?", pa ste vi ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa to je ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Molim vas da završim. Pa ste vi tada ponovo objasnili i dali ovaj odgovor da je taj bager, parkirani bager žute boje sa... "Imao je kotače gumene. Ne onaj guseničar. Gumene kotače i korpu je imao napred, ne ova što kopa korpa, nego ovaj što gura zemlju." Dakle, vi ste sami o tome govorili, niko vas nije ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa pazite, sad kad čitate ovaj prvi red i pitanje predsednika Pretresnog vjeća. Vjerovatno me je on tu i prekinuo, jer nisam stigao objasniti za šta služi ta prednja korpa i da li ima zadnju korpu. I tu smo se onda raspravljali oko te prednej korpe. Ne znam zašto me zamarate s tim pitanjem.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Gospodine Dodaj, nije moglo da bude tako da vas je prekinuo i da je neko drugo objašnjenje. To nije zapisnik koji se diktira. Ovo je audio zapis, dakle u koji je upisana svaka rač sa suđenja. Dakle, da vas je on prekinuo, to bi stajalo kao posle prvog vašeg odgovora kad vas je on pitao: "Da li je imao ralicu ispred sebe?". Drugo, kada ste u ovom drugom odgovoru "da to nije ovaj koji kopa nego ovaj drugi koji gura zemlju", više nikakvog pitanja, složićete se sa mnom... Pogledajte dalje, nije bilo o tome, već ste vi nastavili dalje sami priču da je jedan vojnik skočio, žašo, upalio i otišao nekud s njim, pa je u tom momentu došao "Puch", vojno vozilo i više uopšte o tome niste pitani, osim kada ste nešto kasnije pitani: "Da li je bilo neke druge mašine ili traktor?". Vi ste odgovorili... vi ste rekli: "Ne traktor već bager", to dalje stoji ako se sećate. Podsetiću vas, evo pogledajte stranicu 46, negde ...



SUDIJA PARKER: Gospodine Domazet, potrošili smo dosta vremena na razgovoru o ovome, a ja do sada još nisam shvatio zašto. Svedok je i u prethodnom sudskom postupku, a i ovde, izgleda objašnjavao da se zapravo radilo o građevinskoj mašini sa dva operativna sistema. Jednim na prednjim, drugim na zadnjoj strani. Ono šta je na zadnjoj strani je, kako je on objasnio na svom jeziku, služilo za kopanje, iskopavanje, a prednji deo za guranje, bez obzira da li mi to zovemo korpa ili nekako drugačije. Recite nam zbog čega vi toliko vremena provodite ispitujući o toj mašini? Jedino šta je on rekao, osim što je ta mašina bila tamo na licu mesta, bilo je da se jedan vojnik na nju popeo, upalio je i otišao. Ništa drugo on o tome nije rekao.

ADVOKAT DOMAZET: Časni Sude, iz ovoga što je i pročitao iz transkripta u Beogradu, apsolutno nigde ne stoji ovo objašnjenje koje sada daje, da je postojala druga korpa, da je to bio rovokopač koji je kopao i upravo sam zbog toga tražio da to citiram. Međutim, sa tim sam završio, jer više dalje se neću baviti ovom temom. Prelazim na dalju temu. Hvala.

SUDIJA PARKER: Hvala vama.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Nešto u pogledu doslednosti iskaza vašeg, hteo bih da to procenim, jer čini mi se juče na moje jedno pitanje, kada sam vam pomenuo da ste davali različite odgovore u pogledu broja tenkova koje je imala vaša jedinica i pomenuo sam da ste na jednom mestu rekli osam, vi ste rekli da to nije tačno i da to niste nikada izjavili, je li tako bilo juče kad ste odgovarali?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Odgovorili ste juče, a to je stranica 87, da osam nikada nije bilo, da ste spominjali šest ili sedam. Ja vas molim, ispred vas imate ne ovaj transkript, dao sam i izjavu koju ste dali istražiteljima Tužilaštva 1996. godine. Pogledajte je. Pa vas molim da okrenete drugu stranicu, preposlednji pasus i u engleskoj verziji je takođe na drugoj strani, pri kraju. Da li stoji tu: "Naš vod je imao osam tenkova i šest do sedam oklopnih transportera"? To je ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Dobro, sad tu stoji vod, a verovatno se radilo o četi, ali dobro.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li se sećate u *Predmetu Dokmanović*, gde ste bili svedok da li ste o tome govorili koliko je vaša jedinica tada imala tenkova?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa vjerovatno smo govorili o tim brojevima.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ako bih vam rekao da ste na stranici 611, u 22. redu rekli da je vaša jedinica tada imala oko 20 tenkova... Ja mogu da vam dam taj transkript, ali je on na engleskom i ja bih pročitao zbog prevodica. Kolege iz Tužilaštva imaju taj transkript. Pročitaću taj deo, pa vas molim da se izjasnite kako je moguće da ste tada govorili čak o 20 tenkova, a ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: U Sremskoj Mitrovici ...



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ne, ne. Juče ste mi osporili da ste uopšte govorili čak i o osam. Ne u Sremskoj Mitrovici, dakle govorim o suđenju Dokmanoviću ovde pred Tribunalom gde ste svedočili i evo, na stranici 611, 21. red pitanje je bilo: "Tenkovi?" Vaš odgovor je bio: "Ta moja jedinica je u to vreme imala oko 20 tenkova".

TUŽILAC SMITH: Časni Sude, pitam se da li bi svedoku moglo da se predoči u kom trenutku, dakle kada je ta jedinica imala 20 tenkova? Da li je to bilo u onom trenutku kada su bili na položajima izvan Vukovara ili je to bilo kada su se već vratili u kasarnu. Naime, ponešto je nejasno u vezi s tim kada se pojavljuje taj broj.

SUDIJA PARKER: Gospodine Domazet, čuli ste.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da časni Sude, čuo sam. Vratću se ranije na taj isti transkript, tu stranicu. Pročitaću je onda i pre toga da bi se videlo da li se radi o tom događaju. Dakle, 611, krećem od četvrtog reda. Vi kažete: "Došli smo 1. septembra na položaj između Lušca i Bogdanovaca, to je na putu Vinkovci - Vukovar, pa smo taj put presekli i tamo smo ukopali tenkove i transportere, a onda smo, a onda smo otvarali paljbu po gradu sa svime što smo imali na raspolaganju". Pitanje sledeće: "Kakvo je naoružanje koristila JNA?". Odgovor: "Pa ta moja jedinica se služila topovima, tenkovima kalibra 100 milimetara i transporterima koji su imali oruđe od 20 milimetara i automatskim puškama "PKT" i pešačkim naoružanjem i minobacačima kalibra 60 i 80 milimetara". Zatim dolazi pitanje o avionima JNA, vaš odgovor je... Mislim nije ovde važan i posle toga dolazi ovaj 21. red gde se postavlja pitanje: "Tenkovi?" i vi odgovarate na ovaj način: "Ta moja jedinica je u to vreme imala oko 20 tenkova". Očigledno govorite o vremenu kada ste bili ukopani na ovim položajima kod puta kada ste presekli put u septembru... Vinkovci. Dakle, koji je vaš odgovor na ovo?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Mislim da se govori o vremenu dok sam bio u Petrovcu na Mlavi. A u vremenu kada smo presekli put, nisam nigde izjavio da je bilo 20 tenkova.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Molim vas, ovo je zaista tek potpuno nejasno, jer sam pročitao ranije, dakle govorite na ovoj stranici, da ne moram da idem još mnogo ranije, dakle, nigde se govori na Mlavi... Ovde se govori o periodu kad ste presekli put. Govori se i o datumu konkretnom. O 1. devetom 1991. godine put Bogdanovci - Vinkovci. Govori se o tome kako ste rekli da se iz tih oruđa koja su bila, pucalo na grad i na pitanje... Onda ste govorili da je 14. septembra gađan je sa čak četiri ili pet aviona. Na pitanje da li ste videli tešku artiljeriju, rekli ste: "Da, topove", a zatim na pitanje o tenkovima odgovorili ste. Dakle, očigledno ne može da se odnosi na Petrovac na Mlavi, nego se odnosi na ovaj deo i to je transkript sa ovog suđenja.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da li mi možete reći kako je glasilo to pitanje?

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Gospodine Dodaj, ja sam ga, čini mi se, dva puta pročitao. Bojim se da nije... ovaj, jasno se odnosi iz ovoga na ovaj događaj. Pitanje je bilo: "Tenkovi?", a vaš odgovor je bio: "Ta moja jedinica je u to vreme imala oko 20 tenkova". Ako nemate odgovor na to, neću dalje insistirati, ali to stoji u ovom zapisniku.



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Može biti da je bilo sve ukupno i transporter i tenkovi 20, ali da su bili čisto 20 tenkova, to nije bilo.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ja verujem da nije bilo, ali upravo vi ste tako izjavili. Moje pitanje je bilo o vašoj doslednosti zbog čega je to tako.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: U Petrovcu na Mlavi su bili 20 tenkova. Možda je to i greška neka.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Prešao bih na drugu temu, a to je... Govorili ste o tome da ste posle odvođenja u Beograd i Topčider do Vojnog istražnog zatvora, bili tučeni i maltretirani. To ste juče detaljno opisivali. Ne bih imao pitanja s tim u vezi, ali moje sledeće pitanje je od momenta kada ste bili primljeni u Vojni istražni zatvor da li ste tu bili maltretirani ili tučeni?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa nekada bi dolazili rezervisti, pa bi nas oni maltretirali, a od strane aktivne vojske pojedinci bi nas ono, ali nije bilo kao u Topčideru.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Moje pitanje je gde je taj Vojni istražni zatvor bio, da li se sećate?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa gdje je danas suđenje za zločine. U Beogradu, znači u Beogradu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Danas, koliko znam, suđenje za te zločine je u bivšoj zgradi Vojno suda ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Vojnog suda ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Vojni istražni zatvor ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Tu je bio i Vojni istražni zatvor?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li je bilo moguće da bilo ko sem zvaničnij lica, istražnog sudije, vaših branilaca, ulazi i maltretira vas, a pogotovu da to mogu rezervisti da rade u tom Vojnom zatvoru u zgradi Vojnog suda? Da li je to bilo moguće?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da gospodine. Rezervista iz Topčidera koji me je tukao u Topčideru, bio je u Vojnom istražnom zatvoru, hranu su nam nosili.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Čak i da je tako, da ste hranu dobijali, zar se ne dobija hrana tu, u tom vojnom zatvoru i da li je to bilo prilikom donošenja hrane da vas je neko od njih maltretirao ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Je l' tako mogu da razumem vaš odgovor?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da. Pa inače, dolje pritvor i gore... Ne znam, to je sve u jednoj zgradi, u sklopu jedne zgrade, Vojni istražni zatvor je u sklopu jedne zgrade.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ali zgrade Vojnog suda, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Vojnog suda, jer 2004. godine kada sam bio u Beogradu, u toj ćeliji gdje sam ležao sedam mjeseci, sad sam sjedio kao gospodin čovjek.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Potpuno mi je to jasno. Znam i tu zgradu i taj zatvor, ali verujte, vrlo mi je nejasno vaša tvrdnja da je bilo ko, rezervista, na bilo koji način da donoseći hranu i ovo, da ima kontakt sa vama i da vas tuče ili maltretira. Je l' to i dalje tvrdite?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: To su rezervisti koji su mobilisani u JNA. Rezervni sastav vojske. Kako da vam kažem.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da, ali kažete da je dolazio iz Topčidera da nosi hranu i da je tada ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ma ne iz Topčidera. Oni su bili prebačeni da čuvaju nas i da nam... U zatvoru smo imali hranu. Tamo se je kuvalo. Sad ne znam je l' se tu kuvalo ili u Topčideru, pa su nam vozili iz Topčidera. To ne znam. Ali smo hranu dobivali u zatvoru i oni bi nam djelili hranu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. Neću više na tome, ali čini mi se da ste vi pomenuli da je iz Topčidera donošeno. Dakle ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: A sad ne znam, je li ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Vi ostajete pri tvrdnji, dakle, da ste i u Vojnom zatvoru trpeli ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Takva maltretiranja, ali kažete: "Ne od onih zvaničnih lica", pretpostavljam da mislite, na istražnog sudiju i ostale, nego...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, istražni sudija nas nije maltretirao. Istražni sudija mi je bio... Petar Medić se zvao.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: U tom krivičnom postupku ste imali svog branioca, advokata, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Imao sam advokata po službenoj sužnosti. Bila je jedna gospođa.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Govorite o istrazi ili o suđenju?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: O suđenju. I u istrazi su nam ponudili. Došla je gospođa i predstavila se: "Ja sam odvjetnica ta i ta po službenoj dužnosti". A Zlatko Zlogleša je imao advokate koje su njegovi roditelji plaćali i što je hrvatska strana neke advokate plaćala da nas brane.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Dakle, ako vas razumem, Zlogleša je imao advokata po svom izboru, koga je porodica angažovala i plaćala, a vi ste imali po službenoj dužnosti, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da. I majka mu je bila na suđenju u Beogradu.



ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li vam je poznato da li je i on bio maltretiran na ovaj način kako ste i vi bili, bilo u Topčideru ili u Istražnom zatvoru?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: U Topčideru je, jer sam ga ja nosio u ve ce. A u Vojnom istražnom zatvoru nismo bili skupa. Bili smo posebno. On je bio u drugoj ćeliji, ja sam bio u drugoj. Hrkić Samir i Kušćević Petar su vraćeni u svoje jedinice.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. Ali moje je pitanje, pošto ste blizak s njim bili i kasnije, da li je pričao o tome?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa pričao je. Nisu ga tako žestoko maltretirali kao u Topčideru.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: A da li ste vi ili on koji je imao branioca i vi branioca po službenoj dužnosti, to rekli svojim braniocima i da li je o tome upravo bilo reči na Sudu, u istrazi ili na samom suđenju?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne. Ništa to ne bi njima pomoglo, niti nama bi šta pomoglo.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ali moje pitanje je da li ste vi to ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Preneli ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Svojim braniocima?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne. Ali su vidjeli na meni da sam plav, pa zbog toga ...

ADVOKAT DOMAZET: Hvala. Časni Sude, ja imam još pet ili najviše još 10 minuta ali čini mi se da je vreme za pauzu, pa bih dovršio odmah iza pauze možda još samo desetak pitanje.

SUDIJA PARKER: Hvala vam gospodine Domazet. Nastavljamo u 10.50. A sada ćemo da prekinemo sa radom.

(pauza)

SUDIJA PARKER: Gospodine Domazet, izvolite.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala, časni Sude. Ako se sećate gospodine Dodaj, pre pauze smo neposredno govorili o onome šta se dešavalo u postupku koji je pred vama i Zlatku Zlogleđi vođen u Beogradu pred Vojnim sudom, je li tako? Rekli ste da ste imali branioca po službenoj dužnosti. Prema presudi koju imam, to je izvesna gospođa Zorica Petronijević Gajić, je l' ...



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Mislim da je tako.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: A iz presude izlazi da su gospodina Zlogleđu branila dva advokata, Nikola Barović ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nikola Barović ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: I Slobodan Tomić, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Vi ste o tome detaljno rekli. Osuđeni ste za tri krivična dela na pet godina po prvostepenoj presudi i upućeni na izdržavanje kazne u Valjevo. Moje jedino pitanje u vezi toga je. Da li vam je poznato da je ta ustanova u Valjevu, kazneni dom u onoj Jugoslaviji bio "Dom za maloletnike i mlađa punoletna lica" koji su po onim zakonima dakle do 21 godine, dakle da se radi o toj ustanovi u kojoj ste vi izdržavali vašu kaznu sa ostalim, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: "KP Dom" se zvao.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da. Hvala.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Prije Valjeva sam bio u Centralnom zatvoru Srbije.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li se sećate da ste 1998. godine kada ste ovde svedočili u *Predmetu Dokmanović*, tada izjavili da ste sa Kosova i da je Kosovo, kada govorimo o 1998. godini, pod srpskom okupacijom ili da vas podsetim i da pročitam taj deo transkripta ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa vjerovatno sam rekao ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pa da se izjasnite?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Zato sam i bio zaštićeni svjedok tada. Izjavio sam to, da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Nema potrebe da vam ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne treba.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: To kažem, to ste tada izjavili da ste sa Kosova, a da je Kosovo pod srpskom okupacijom. Hvala. Da li sam u pravu kada kažem da zbog svega što ste preživeli 1991. godine, 1992. godine, pa i 1993. godine, dok ste bili na izdržavanju kazne, da ste se vi lično osećali teško povređenim i psihički i fizički i da ste to smatrali krivicom tadašnje JNA?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li je moguće da zbog toga vaši iskazi i danas ovde pred Sudom, a i neki prethodni na ovaj način terete JNA i pripadnike JNA, kada govorite, pre svega, kada govorite o navodnom gađanju vaše jedinice po Vukovaru bez ikakvih uputstava starešina gde da se gađa, kada govorite o tome da naoružanje onih koji su branili Vukovar da je to samo lako i ništa drugo, kada govorite o pljačkanju ispred bolnice i ovoj priči o bageru koju ste prvi put tek pomenuli 2004. godine, pa juče na drugi



način objasnili? Da li je ovo zbog vašeg odnosa prema JNA i uopšte, a možda i Srbiji, obzirom na ovu vašu izjavu koju smo malopre utvrdili nespornom o srpskoj okupaciji Kosova?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne gospodine, ja govorim sve ono što sam vidio i šta sam doživio od te vojske.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. Najzad, na kraju, da li sam u pravu kada kažem da ste netačno prikazali da je navodno neki običan vojnik već 21. jedanaestog, rano ujutro, oko 6.00, kako ste rekli i to vama u pritvor doneo vest, kako ste rekli, "da su četnici na Ovčari pobili 600 ustaša"?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, vojnik je bio iz Čačka ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da, to ste ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I izjava njegova je bila ovakva: "Znate šta ima novo? Naši četnici su ubili 600 ustaša".

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Ustaša? E, slažete li se ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Oko 600 ustaša.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Slažete li se sa mnom da je ovo, ovako, veoma važna stvar bila i tada u to vreme, a i kasnije, ako bi bila istinita?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa je, da.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hoćete li mi reći da li ste to što ste ovde juče rekli, rekli i 1996. godine kada su vas ispitali istražitelji Tužilaštva u Hagu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa more biti da sam rekao.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hoćete pogledati? Izvolite, pogledajte tu izjavu koja je pred vama.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Možda nisu zabilježili ...

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Pa molim vas, pogledajte pa mi kažite da li o tome ima i jedne jedine reči? Pažljivo pogledajte. Nije dugačko... Molim vas.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pazite, može biti da 1996. godine... 1998. godine sam došao u taj Sud i normalna stvar da se nisam sjetio svega šta je bilo i kako je bilo. S vremenom se čovjeku vraćaju misli. Jer ipak je ovo Međunarodni sud i ja koji sam došao prvi put ispred takvog Suda, ima malo uzbuđenja. Danas je to već sasvim drukčija stvar. More biti da nisam rekao, a more biti da sam rekao, pa da nisu zabilježili nigdje.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Mislite li da je moguće da ste rekli, a da tako jednu, kako ste i sami rekli, važnu stvar, istražitelji koji su mnoge druge pojedinosti koje nisu podjednako važne, ubeležili, ne bi ubeležili?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne mogu sada 100 posto reći da sam rekao, ali ...

TUŽILAC SMITH: Prigovor časni Sude.



SUDIJA PARKER: Izvolite gospodine Smith.

TUŽILAC SMITH: Pa možda se ne radi o prigovoru, nego samo o ispravci. Izjava od 24. aprila 1996. godine koju je svedok dao istražiteljima, ja tu izjavu imam, i kako bih skrenuo pažnju svojim kolegama, na petoj strani u verziji na engleskom imamo izjavu s tim u vezi. To je možda stvar za dodatno ispitivanje, ali možda bi moglo da bude važno da se to reši i spomene sada.

SUDIJA PARKER: Hvala gospodine Smith. Gospodine Domazet će sigurno da vodi računa o tome.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Evo, moje direktno pitanje. Pogledali ste ovu izjavu i recite mi bez obzira da li ste dali neko obrazloženje, da li u izjavi stoji ovo što ste rekli, da jedan vojnik iz Čačka, ujutru 21. doneo tu vest i rekao: "Četnici su sinoć pobili oko 600 ustaša na ... "

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, evo imate izjavu.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: "Na Ovčari."

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Evo ima: "U jednom trenutku je došao", tu piše major, a to sam rekao istražiteljima da nije major bio nego da je običan vojnik bio "čije ime ne znam i rekao je da je na Ovčari ubijeno oko 600 ustaša".

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Sad je to major?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne gospodine, to su oni stavili umjesto "običnog vojnika" su stavili "major". Ja nisam spomenuo majora, nego običan vojnik koji nas je čuvao u Negoslavicima u podrumu jedne srpske kuće.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Da li ste... Da li se sećate, prvu izjavu kad ste dali, dakle pre toga, 1994. godine u Bjelovaru, da li ste to uopšte pomenuli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa možda da vidim tu izjavu. Možda sam rekao, sad... Ali za ovo 100 posto tvrdim da nije riječ o majoru nego o običnom vojniku JNA.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Obzirom da je vaša prva izjava 1994. godine data, složili smo se, kad je bila najsvežija, ja bih vas molio da je pogledate i da vidite da li tu postoji? Ja molim sudskog poslužitelja da vam to preda, pošto to nemate ispred sebe, pa samo vas molim da pogledate.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Mislim da ovde nema toga u izjavi.

ADVOKAT DOMAZET – PITANJE: Hvala. Je li se možemo složiti da je nema u toj vašoj izjavi da bi završili sa tim?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: U ovim papirima je nema.

ADVOKAT DOMAZET: Hvala, hvala. Možete odložiti. Ja molim poslužitelja da mi vrati. Neće više biti potrebno. Časni Sude, ja sam završio moje ispitivanje i mislim da sam održao reč koju sam rekao, iako nisam Crnogorac.



SUDIJA PARKER: A niste ni matematičar. Bili ste obećali 10 pitanja, a bilo ih je samo 17. Gospodine Boroviću, izvolite, imate reč.

UNAKRSNO ISPITIVANJE: ADVOKAT BOROVIĆ

ADVOKAT BOROVIĆ - PITANJE: Hvala. Zamolio bih poslužitelja da ovo da svedoku. To su izjave koje je do sada pominjao. Pa kada ga budem pitao da može da prati. Gospodine Dodaj, dobar dan. Ja sam Borivoje Borović, branilac Miroslava Radića.
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Dobar dan.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Kada ste pošli na ratište rekli su vam da JNA nema ništa protiv hrvatskog naroda. Je li tako?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Takođe su vam rekli da idete u borbu protiv ustaša, Kurda, Albanaca i tako dalje. Je li tako?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Tako je. Plaćenici su to bili.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Vi ste, nemojte mi zameriti na ovom pitanju, Albanac, je li tako?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da. Ne sramim se toga.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Ovi vaši prijatelji, da li je neko od njih takođe bio Albanac?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Je, bio je Lorenc Duhanaj.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A odakle je bio rodom ovaj Duhanaj?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam mjesto, ali znam da je blizu Vukovara u Marincima.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Takođe ste izjavili da ste gađali po Vukovaru bez ikakvog razloga. Je li tako?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ja bih vas sad zamolio da uzmete izjavu koju ste dali ovde Tužilaštvu, to je ta druga, ta izjava, druga, da nađete stranu 3, paragraf 2. Strana 3, paragraf 2. Evo, ja ću pročitati, a vi samo potvrdite da li je tačno da malo ubrzamo. Piše ovako: "Nismo dobili nikakve konkretne upute, nego samo da pucamo po gradu, bez razlike, u pravcu iz kog uočimo bilo kakvo otvaranje vatre", je li tako? Je li piše to?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Piše.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Pa da li se onda možemo složiti da je otprilike zapovest glasila da ćete otvarati bez razlike uvek vi vatru kada uočite da prema vama se otvara vatra iz Vukovar, je li tako? Tako piše ovde.



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa može se reći.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala vam. U redu. Da li ste vi nekada pucali iz tenka?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ja ne. Nisam ja bio tenkista.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li ste nekad ulazili u tenk?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam ni ulazio u tenk.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Dobro. A da li ste sa prostora koji ste mi opisivali detaljno pre dolaska u Vukovar, kada ste bili 24 dana, da li ste sa tog prostora mogli da vidite gde se nalazi bolnica u Vukovaru?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li ste mogli da vidite gde se nalazi policijska stanica?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li ste mogli da vidite gde se nalazi dvorac Eltza i da li znate da postoji taj dvorac?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, bio sam tamo. Vidio sam ga da je srušen totalno.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Dobro. A sa mesta odakle ste gledali ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Samo trenutak moraćete malo ipak da sačekate da dovršim pitanje, pa odgovor i tako. Dakle, sa pozicija koje ste videli, na kojima ste bili 24 dana, vi niste mogli videti ni taj dvorac Eltzo, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala. Da li onda možete objasniti zašto ste rekli u izjavi OTP-u (Office of the Prosecutor) da su posebna meta koju ste vi videli, bili toranj, vodotoranj i dvorac koji ste pomenuli ako ste videli dvorac uopšte tada niste u trenutku kada gledate sa ovih položaja? Da li je to tačno ili nije da ste videli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Za dvorac, nisam vidio, ali za vodotoranj sam jako dobro vidio.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Jer s našeg položaja se vodotoranj jako dobro vidio.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: To smo čuli. Ne morate ponavljati ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I sa tog mjesta smo ga gađali.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Odlično. Da li ste se složili sa mnom da nije tačan taj deo izjave da ste videli odatle dvorac koji je gađan, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ja nisam ni rekao da sam vidio odande dvorac.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: To piše u izjavi. Evo, dakle u ovoj izjavi koju ste dali OTP-u piše da su posebne mete bile vodotoranju i dvorac. Evo ovako. Na strani broj 3, prvi, drugi, treći, četvrti, peti paragraf. Da li ste to pronašli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Strana broj 3 ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Znači, strana broj 3, paragraf broj 5 piše ovako: "Otpor u Vukovaru je očito bio vrlo slab ... "

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: I tako dalje. "Video sam da je grad potpuno uništen, zajedno sa dvorcem i vodotornjem, koji su izgleda bili posebno na udaru."

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Tako je. Da. To kada sam došao u Vukovar, onda sam vidio.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala. Idemo dalje. Takođe ste u izjavi koju ste dali Kriminalističkoj policiji u Bjelovaru 1994. godine, koju imate tu pred sobom, na strani 3, paragraf 3, engleska verzija strana 3, paragraf 1, izjavili... Možete da pratite, ja ću otprilike parafrazirati da ste putem do Dubrave rušili sve barikade i zapreke koju su postavile ZNG-e i policija, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nismo ih rušili nego otklanjali ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: E dobro. U redu ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Sad ne znam šta su to "rušili zapreke".

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Je li piše tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Piše, "rušili zapreke"?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, ali mi smo ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Samo trenutak. Je li piše, "rušili zapreke"?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ma piše rušili, ali ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Mi smo ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Sledeće pitanje ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Dozvolite molim vas da vam obrazložim ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hoću da vam dozvolim, naravno. Naravno da ću vam dozvoliti. I upravo ja insistiram da nam opišete, pod jedan kako su izgledale te zapreke Zengi? Pod dva... Izvolite, prvo zaprege Zengi?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Hrastovi. Drveće je bilo srušeno po cesti.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Dobro. Hvala.



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Hrast. Drvo.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Kako su izgledale zapreke koje su postavljali mupovci?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Za to ne znam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Pa evo, izjavili ste u vašoj izjavi.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa dobro. To su nama govorili da su te barikade postavile ustaše, Zbor... Zenge i mupovci. To su izjavljivali oficiri JNA. Ispred nas je tenk išao sa tom ralicom koji je odgurivao i kad koju bi tenkovsku granatu ispalio na te barikade.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Ali vi ste ovu izjavu dali u Hrvatskoj, pred hrvatskim ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa jesam ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Samo trenutak. Nemojte me prekidati, molim vas. Dakle, dali ste ovu izjavu u Bjelovaru, u gradu koji je u Hrvatskoj, pred hrvatskim istražiteljima i tamo ste rekli da ste imali zadatak, to jeste "da ste rušili od Dubrave zapreke koje su postavili Zengovci i mupovci", i tako piše u izjavi.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, da. Možemo se složiti.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: I tako ostaje.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Samo ova riječ "rušili" to ne znam. Ali smo ih makivali, sklanjali s puta.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Koliko je bilo takvih zapreka koje ste rušili na putu za Vukovar, otprilike? Ne morate tačno.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa bilo je više od jedne zapreke. Možda manje od četiri... tri i tako. Od jedne do tri zapreke.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam, ne mogu tačno reći, ali znam da su bile. Nije se moglo ni vidjeti u stvari koliko je zapreka, samo smo videli ovo sa strane.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Kasnije kada ste bili zaposleni u MUP-u u Vukovaru, da li ste dobili informacije gde su sve oni postavljali zapreke u gradu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Tada kada ste bili na ovoj poziciji 24 dana, da li ste imali uništen bilo kakav tenk, vaš?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Mislim da nismo imali nijedan.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Jeste li sigurni?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam tačno, ali ...



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li dozvoljavate mogućnost da ste imali neki uništen tenk u tom periodu vašem?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne mogu 100 posto reći. Znam da je kapetan ranjen i jedan vojnik je ranjen i to u koljeno je dobio dva metka. To znam, ali da je uništen koji tenk ili transporter, to ne znam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Možda kasnije kada sam ja otišao ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Bili ste u Vukovaru, rekli ste, dva meseca. Tako ispada po ovome ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nešto malo manje od dva meseca.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li imate podatke koliko je uništeno tenkova u tom periodu JNA, pošto se nalazite u MUP-u Hrvatske?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam imao podatke.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ako vam kažem da su postojali svedoci koji su bili u hrvatskim snagama, kao i neka pisana dokumentacija, neću reći koja, iz koje proizilazi da je uništeno u tom ratnom periodu preko 300 tenkova JNA, da li imate neki komentar na tu činjenicu? Da li dozvoljavate mogućnost da je to tačno?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne mogu nešto reći što ja ne znam. Da li ih je bilo više ili manje, ja ne znam. Da li je bio koji tenk uništen, ne znam. Vjerovatno su imali uništene tenkove, ali ne znam po cifri od 300 tenkova da je bilo uništeno.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Mislite da je bilo nešto manje?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne znam. Ne mogu nešto reći... Je l' je bilo više ili manje. Ne znam to.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Niti sam ja imao kakva saznanja da je bilo toliko tenkova uništeno ili više ili manje. Ne znam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala. Sada ima jedno pitanje koje moramo raščistiti, upravo povodom ona tri zarobljenika i mi ćemo to, čini mi se, brzo uraditi. Ako gledate te svoje izjave, ja ću prvo pročitati. Dakle, vi ste danas izjavili da su ona tri zarobljenika sa puškom koja se zove "rumunka", išli prema vama, aktivnoj vojsci, da su ih onda izujedali komarci i kasnije ste čuli da su oni ubijeni na način kako ste opisali.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: E, sada bih vas zamolio da uzmete izjavu koju ste dali Tužilaštvu, znači OTP-u, znači ne ta koju držite, nego Tužilaštvu. BHS verzija strana



3, paragraf 3, engleska verzija strana 3, paragraf 4. Evo, ja ću vam pročitati, a vi samo pratite: "Dana 14. rujna", to jeste septembar, "šešeljevci su otišli u prigradsko naselje Lužac, a mi smo išli odmah za njima da očistimo područje nakon što ga oni zauzmu. Kada sam došao tamo, vidjeo sam da su se trojica civila predala tamo rezervistima", naglašavam, "rezervistima, koji su im svezali ruke i noge, ostavili u kukuruzištu, potom obavestili vojsku da su ih zarobili. Sutradan mi je jedan poručnik iz Knina, ne znam kako se zove, rekao da odemo po svu trojicu, a kada smo stigli tamo, videli smo da su potpuno otečeni od uboda komaraca, izgladneli, pa smo ih odveli u štab u Negoslavce. Kasnije sam od hrvatske policije čuo da su sva trojica ubijena, a jedan je bio razapet na križ na vagonu vlaka, a zatim je na njega ispaljena tenkovska granata". Je li tako piše?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Piše za ovu vrstu ubijanja ljudi, ali ne piše... Evo, ovo nije tačno da sam ja izjavio da su šešeljevci 14. rujna napadali Lužac i da smo mi išli za njima ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Izvinite molim vas, hoćete li se malo zaustaviti. Da li piše ovo što sam pročitao tako u vašoj izjavi?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Piše, ali to nije tačno da sam ja rekao.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li... Samo trenutak. Da li to znači da istražitelji haškog Tužilaštva nisu verno preneli vašu izjvu? Da ili ne?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: More biti da nisu to prevodioci dobro preveli.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Gospodine, želim s vama da korektno razgovaram ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ja vam ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: To je veliki tekst u kome se pominju određene formacije. Tu se opisuje da ste sledećeg dana vi otišli da uzmete te zarobljenike koje su rezervisti zarobili. Da li vi negirate da je sve to bilo kao što piše u toj vašoj izjavi? Je li negirate taj deo?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ovo ja gospodine nisam rekao.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala. Sledeće pitanje.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Jer ovo more biti da su krivo preveli prevodioci.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Gospodine, u redu. Niste rekli ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ja sam rekao za tu trojicu civila da su se predali Jugoslovenskoj narodnoj armiji ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hoćete li se zaustaviti malo, pošto ja vodim ispitivanje.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ma o kej, ali dajte mi vremena da ja vama objasnim o čemu se radi.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Sve ću ja vama dati vreme, ali postupno. Znači, nećete biti uskraćeni. Idemo sad na drugu izjavu pošto ova nije tačna, koji ste dali u Predmetu beogradska Ovčara ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: 26. desetog 2004. godine. BHS verzija strana 37, engleska verzija strana 38, red 45 i nadalje. Znači, vi nađite stranu 37, pa pratite. Dakle ovako, malopre kada sam vam čitao izjavu OTP-u, rekli ste 14. devetog. E sad počinjemo ovde, to vam namerno skrećem pažnju: "17. devetog su se predali neki civili. Išli su prema nama, prema aktivnoj vojsci. Trojica su bili u civilu, jedan je imao "kalashnikov", rumunka, tako su je zvali i došli su ka nama. Kapetan je bio naš zapovednik i on ih je pitao: Kuda ste krenuli?, pa vele: Bježimo iz grada, jer grad gori cijeli malte ne, vidjeo se oblak dima, od straha bježimo". I dobro, ovi su im oduzeli pušku, tu pušku, na kraju su im svezali ruke i svezali ih za jedno drvo tamo, da ne bi slučajno pobjegli od nas. Tu su ih preko noći komararci izgrizli, da su ljudi imali fleke po licu. I odvezli su ih, strpali su ih u transporter, taj BVP ... "

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: BVP ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Pa se zove transporter vojni i odveženi su u pravcu Negoslavaca. Tak", ovo pratite, ovo posebno čitam, "da ja nemam pojma, niti sam više čuo šta je sa tim civilima bilo. Jednostavno su nestali". Je l' tačna ova izjava?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Dok sam bio u vojsci, da ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Samo trenutak. Je l' tačna ova izjava koju ste dali u Beogradskoj Ovčari?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, je. Ovo sam dao tamo, ali dok sam bio ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Sledeće pitanje ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: U vojsci.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Pa hoćete li se zaustaviti. Sledeće pitanje. Ovu ste izjavu dali 2004. godine u kojoj piše da pojma nemate šta je bilo sa tim zarobljenicima ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Samo trenutak. Takođe ste rekli, takođe ste rekli da je ovo vaša izjava i da kod nje ostajete. Sve ovo sad drugo, ne znam šta hoćete da kažete.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa hoću vam reći dok sam bio vojnik JNA, ja nisam znao šta je bilo sa tim civilima i kuda i šta su radili s njima.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala lepo.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: A ovaj ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A niste znali ni 2004. godine ?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Šta nisam znao.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Časni Sude, ja se izvinjavam i završiću sa ovim pitanjem. U vašoj izjavi koju ste dali 2004. godine, ni tada ne znate šta je bilo sa tim civilima ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Dok sam bio vojnik Jugoslovenske narodne armije, u to vrijeme nisam znao. Kad sam došao u policiju, objašnjavao sam ljudima i prema kuda su išli i koji su to bili ljudi i onda su mi rekli... Sad ne mora biti da su to ta tri civila ubijena, ali su rekli da su ta trojica ubijena ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Gospodine, samo trenutak ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da su razapeti i da je tenkovska granata ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Čuli smo, hoćemo ponovo, po treći put? Gospodine, zašto to niste saopštili Sudu pred kojim ste pod zakletvom svedočili, za ovu veoma važnu činjenicu, već ste vrlo decidirano rekli: "Ne znam, znači 2004. godine... Ne znam šta je... Pojma nemam, niti sam više čuo šta je sa civilima bilo, jednostavno su nestali". Da li vi niste to govorili istinu 2004. godine pred Sudom?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ma govorio sam ja istinu gospodine ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala lepo ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne možete mi reći da nisam govorio istinu.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala lepo. Sledeće pitanje. Da li je ovaj događaj bio 14. devetog ili 17. devetog?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa rekao sam između 14. i 16. ili 14. i 17. Pa ne znam kakve veze imaju ta pitanja sa Ovčarom i sa onim masakrom što je napravljen nad Vukovarom?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Pa gospodine, ne bih sad da se vadimo na nešto o čemu ćemo kasnije pričati ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ja vam ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Samo polako. Molim vas. Znači, samo polako. Pitam da li je bilo 14. ili 17.? Vaš odgovor glasi?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa između 14. i 17. Da li je bio 17. ili 18. ili 15 ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ili 16 ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Kada ste dali izjavu Kriminalističkoj policiji u Bjelovaru 1994. godine, dakle policiji, vi ste tamo pitani na strani 3, paragraf 4 ... Časni Sude, greška je u transkriptu. Piše: "Z Bjelovaru izjava 2004. godine", a rekli smo 1994. godine, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, 1994. godine



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Tamo ste se izjašnjavali o datumima kao što su 14. deveti, to jest 14. septembar i 17. deveti. Nigde kriminalističkoj policiji tada niste spomenuli ove zarobljenike. Je li tačno da je to tako u vašoj izjavi stoji?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa more biti.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Zašto? Ne znate.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam da li je vama policija dala sve identifikacije ili nije, ali ne mogu vjerovati kad su me tamo ispitivali skoro dva dana, da su sve u ta dva dana ovdje upisali. Nigdje se ne vidi da sam ja to potpisao. Možda niste dobili sve materijale, ja nemam pojma.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Samo polako. Uvažni gospodine Dodaj, da li pred sobom imate izjavu koju ste dali Kriminalističkoj policiji u Bjelovaru?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: A imam izjavu.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li u toj izjavi nema ovo o čemu smo sada pričali o zarobljenicima?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nema.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Nema. Hvala. Da li ste dali još neku izjavu Kriminalističkoj policiji u Bjelovaru za koju mi ne znamo?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne sjećam se. More biti da sam dao, more biti da nisam dao. Ne sjećam se.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala. Da li ste dok ste bili policajac u Vukovaru uočili da na vašim pozicijama postoje snajperisti?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam vidio.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pardon, gdje sam ja bio nisam vidio snajperiste.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A da li su bili snajperisti na voditornju?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: To ne znam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Dolazimo dakle u Vukovar. Vi ste se predali, bili tri dana u pritvoru, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, tako nešto, oko tri ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Nećemo oko toga.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Tri dana.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Takođe ste rekli da ste videli tri zarobljena vojnika JNA, je li tako? O tome ste se izjašnjavali.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: U bolnici.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Jeste. U redu. Hvala.



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Lječili su se.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Putem od JNA do policije u Vukovaru, koji je to bio put koji ste vi prešli i koja naselja? Znači, utvrđene pozicije JNA, idete da se predate. Opišite kuda ste išli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Došli smo, ja mislim da je to "Lovački dom", blizu tog jednog "Lovačkog doma" i došli smo do jednog civila. Njega smo zamolili da ide javiti Gardi da ne bi pucali po nama, tako da je otišao čovjek i rekao im da ima pet vojnika koji se žele predati, koji bježe iz JNA. Predali smo se njima i oni su nas ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Samo trenutak. Pet vojnika ste rekli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, pet vojnika.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Opišite nam put koji ste prešli od "Lovačke kuće" do policijske stanice?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa rekao sam vam, kako smo bili postrojeni, kako je bio naš položaj, išli smo u pol bjela dana. Mislim da je neđe 12.00, je l' 14.00, sada ne mogu točno reći koliko. Ispred vojske smo išli u te kuće gdje niko nije držao te kuće. Bile su prazne.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: To smo čuli.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I onda smo se spustili, kako se zove mjesto gdje sam ja prešao o kod koga sam ja došao, ne znam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ali znam te ljude. Mislim, ne znam, ali znam da su bili civili koji su živili tu.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ja vas uopšte ne pitamo o civilima koji su živeli u toj kući, već o putu do MUP-a a vi kažete da ne znate. Idemo dalje. Molio bih da se na ekran stavi ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam kako se zove mjesto ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Molio bih da se na ekran stavi dokaz broj 156. Mi nemamo na ekranu. Da. Da li možemo malo da približimo ovaj centar? Može još bliže. Ja bih vas zamolio ako možete da ovu kartu približite malo ka centru. Da li može još malo bliže. To je suviše blizu. Da li može još jedan stepen, kako kaže kolega, da udaljite. Sledeći stepen. Dovoljno. Hvala. Pitanje za svedoka. Da li možete ovde da nacrtate gde se nalazio MUP?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Otprilike mogu.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da, ako možete. Stavite krstić gde mislite da je MUP.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ja mislim da je to tu negdje.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ucrtatjete. Stavite desno od krstića broj 1 i zaokružite. Desno znači. Dobro.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: *(svedok označava)*

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Stavite broj 1 pored pošto ste već napravili zbrku.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: *(svedok označava)*

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ne tu.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa obrišite. Je l' se ne može obrisati?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ja mislim da može.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Obrišite, pa ću ja ponovo.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ili stavite samo broj 1 van kruga, 'ajde.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: *(svedok označava)* Evo.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: E, važi. Stavite krstić.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: *(svedok označava)*

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Desno stavite broj 1, desno od krstića i zaokružite sad sve to, 'ajde.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: *(svedok označava)*

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Dobro. Da li možete da nacrate gde vam je bio položaj Sunce o kome ste se malopre izjašnjavali na pitanje kolege koji vas je malopre ispitivao?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Mislim da je to tu negdje bilo, ovdje.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Krstić. Stavite krstić, pa onda santimetar desno od toga stavite broj 2 i zaokružite.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: *(svedok označava)* Evo.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Zaokružite broj 2. Samo broj 2 zaokružite. Vrlo je prosto.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: *(svedok označava)* Evo.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li nam možete nacrtati na kojim su položajima bili Hrkić i Ramlija. O tome ste se izjašnjavali.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam rekao gospodine. Vi očito da niste slušali šta sam ja govorio.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Hrkić Samir i ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Samo hoćete ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I Srećko Ravlija je bio ...



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Se zaustaviti ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: U policijskom podrumu, dok nije jadan ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nastradao.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Hrkić Samir nije bio nigdje, ni na kakvom položaju.

ADVOKAT BOROVIĆ: Molio bih da ovo ne bi nestalo sa ekrana, da se uvede kao dokaz.

SUDIJA PARKER: Usvaja se.

sekretar: Ovo će biti dokazni predmet broj 237, časni Sude.

ADVOKAT BOROVIĆ: Hvala.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A sada bih zamolio svedoka da nađe izjavu koju je dao Kriminalističkoj policiji u Bjelovaru, od 1. drugog 2004. godine ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: 1994. godine.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da. BHS verzija strana 3, paragraf 7, engleska verzija strana 3, paragraf broj 5. Evo ja ću pročitati, a vi pratite ako ste... Jeste li pronašli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Mislim da jesam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Čitam vašu izjavu koju ste dali u Bjelovaru: "Poslje provjere uključio sam se u postrojbe MUP-a ... "

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Samo malo. Samo malo.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Strana broj 3, poslednji paragraf.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Očito ne mogu naći.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li ste pronašli izjavu koju ste dali Kriminalističkoj policiji u Bjelovaru?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Je, izjava je ovdje.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Nađite stranu broj 3.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Tri, je li ovo?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: To poslednje dole. Piše gore lepo broj 3. Počinje: "Poslje provjere", je l' imate to?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: "Poslje provjere ... "



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Vi gledate stranu 2, ali dajte stranu 3. Jeste li pronašli? Poslednji pasus.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Je, evo. Oprostite.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Je li to strana 3, poslednji pasus? Jeste.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: "Poslje provjere", da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Čitam: "Poslje provjere uključio je se u prostorije MUP-a u Vukovaru", u postrojbe, izvinjavam se: "postrojbe MUP-a u Vukovaru, raspoređen je na položaj, to jest predjel zvan Sunce prema Dunavu. Zlogleđa Zlatko i Duhaj Lorenc raspoređeni su na položaj prema Lušcu. Hrkić i Ravlija nisu bili raspoređeni, a kretali su se većinom oko zgrade MUP-a". Je li tako piše?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: E, hvala. Da li nam možete za ovu prvu dvojicu, Zlogleđu i Duhaja reći koji su to položaji Lušca koje su oni kao mupovci zauzimali i na ovoj karti koja je pred vama, molio bih vas da nacrtate?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa Lužac ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Znam. Uzmite olovku ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ali ne znam točno njihov položaj gdje su oni bili.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Časni Sude, pre nego što počnemo ovo pokazivati, nije ušlo za ovu drugu dvojicu Hrkić Samira i Ravlija Srećko, za koje je rečeno da su oni bili većinom oko zgrade MUP-a. Je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, oni nisu ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Prešli u policiju.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Dakle, deo koji ovde stoji a nije ušao u transkript. Hvala. Nacrtajte te položaje za koje ste sami rekli da su oni raspoređeni na položaje prema Lušcu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Prema Lušcu, da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Gde je to?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa Lužac vam je ovdje evo. Ja ću vam ga zokružiti.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Na kojim su položajima bili ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ali ne znam na kojim su položajima oni bili. Da li su bili u Lušcu, da li su bili ispred Lušca ili iza Lušca, ne znam točno. Ali znam da su bili tamo negdje prema Lušcu.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Kada je to bilo? U kom mesecu i u kom periodu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Bio je neđe deseti mjesec, može biti, 1991. godine.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Deseti mesec?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, samo ne znam datum točan koji je.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Kada ste vi došli na vaš položaj?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Na koji položaj?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ovaj.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Sunce?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Sunce.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa isto u to vrijeme, u desetom mjesecu.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Početak desetog meseca?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne početak desetog meseca, nije. Može se reći sredinom. Sredinom desetog mjeseca.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ali znam da je deseti mjesec bio.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A kada su i do kada ste bili na tom položaju Sunce?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa bili smo dok nismo dobili naredbu da se povučemo i da je grad pao.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Mislim da je ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Koliko je vas tu bilo na tom položaju Sunce?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa oko osam. Sad ne znam točno, da l' osam, 10. Može se reći da nas je bilo ukupno osam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Svi ste bili naoružani?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, svi smo imali automatske puške.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Svi ste imali uniforme policijske?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da. Policijska siva odora je bila.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: I sa njima ste bili u tim uniformama do pada, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, do pada nisam bio u uniformi toj. Rekao sam ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Rekli ste... Samo trenutak. Rekli ste da ste na položaju bili do kraja ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Bio sam ...



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li ste na položaju bili stalno u uniformi MUP-a ili niste?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Stalno, ne.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala, a da li su i ostali pripadnici MUP-a bili u uniformama ili ste bili kao pripadnici MUP-a hrvatskog u civilu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa bilo je ljudi koji su bili u uniformi do kraja. Bilo je i ljudi koji su bili i u civilu poslje.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Kada posle?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nemojte molim vas od mene tražiti datum. Pa ja vam govorim da sam se priključio u redove MUP-a dobrovoljno. Niko me nije natjerao. Imao sam oružje dok nisam zašao u bolnicu. Pri ulasku u bolnicu sam bacio oružje.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: I uniformu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, uniformu sam skinuo nakon 20 dana, bio sam u civilnom odjelu.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Kako ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li nam možete objasniti, da li nam možete objasniti, a malopre ste rekli, da su pripadnici MUP-a bili regularna Hrvatska policija ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa jesu ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Kako mogu biti pripadnici regularne te postrojbe kao što je vi tako nazivate, šaroliko obučeni; u uniformama, civilu. To morate da nam objasnite?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Gospodine, pa MUP Hrvatske i Zbor narodne garde, njima nije imao ko dati uniformu i oružje, kao za primer četnicima što ih je vojska naoružala i davala im uniforme i rezervistima. Njima nije imao ko dati oružje, niti uniformu. Bili su ljudi koji su bili u civilu koji su branili grad.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. To znamo, ali ja govorim samo o pripadnicima MUP-a.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa i o pripadnicima MUP-a vam govorim. Pa ne možete u jednoj odjeći biti mjesec dana.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Kada ste dobili prvi put uniformu MUP-a, je l' bila nova?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa, sad ne znam ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Jeste li dobili novu uniformu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa nije bila pakirana, ali uniforma je bila čista.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Pitam je li bila nova?



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa šta ja znam je li bila nova.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Pa vi to znate. Vi ste je oblačili.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa bila je... Pa može se reći. Pa bila je nova, da. Može se reći, da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Zašto izbegavate odgovor?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne izbjegavam, ali ne znam je li bila pakirana u vrećici. Dobio sam je evo ovako, uniforma. Nije bila pakirana.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I pisalo je "milicija" na njoj.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Kakve ste imali kape?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Beretke, ove sive.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: To je inače bila radna uniforma MUP-a.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: I šta je bilo? Koji znak je bio na beretki?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa hrvatski grb je bio.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Ostali vaši da li su dobili nove policijske uniforme kada su došli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ovi dečki ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Koji su došli sa vama?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Lorenc i Zlogleđa Zlatko?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Oni su dobili uniforme.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Isto nove policijske uniforme?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa iste su dobili, sa oznakama istim.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. I kada vam se isprljala uniforma, zašto niste onda tražili novu ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa kad je gospodine izgorio MUP... Pa MUP vam je izgorio cijeli. Pa to sam rekao tu. Pa zgrada MUP-a je cijela izgorila. Ostali su samo zidovi.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Ali vi kažete da ste samo 20 dana nosili uniformu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa dobro, da li sam je nosio mjesec dana, 20 dana, nemojte mi uzimati zdravo za gotovo.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Imao jesam uniformu. Ne negiram, ne bježim od toga.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Znači pravac Odbrane nije u tome da li vi negirate, nego kada ste i gde skinuli, koji su razloz, jer to je možda važno ovde pitanje ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa rekao sam ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Prema tome, nemojte me prekidati. Odgovorite kako god želite, ali moramo ići postupno, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nema problema.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Rekli ste da ste nakon 20 dana zamenili tu uniformu civilnom odećom. Da li to znači da ostalih najmanje mesec dana ste bili u civilnoj odeći, a pripadnik MUP-a?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa može se reći. Može se reći da sam čak više nosio uniformu nego civilno odjelo. Kako god vi, evo, smatrate da je opravdano, možete reći.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Morate vi sami reći. Ja ne mogu ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa možete staviti da sam više nosio uniformu nego civilno odjelo.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Koliko ukupno?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa nemojte mi tražiti. Pa ne znam stvarno koliko je to bilo, mjesec dana, manje od mjesec dana ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu, u redu.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa nije ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: O kej. MUP... Kažete niste mogli zameniti za novu, jer je bio pogođen i sagoreo do temelja?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A rekli ste malopre na pitanje kolege da je to bilo oko 10 dana pre nego što vam je javljeno da je pao Vukovar. Je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa 10 do 15 dana ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Može biti 10 dana, može biti 15. Može biti dva tjedna, može biti manje od dva tjedna.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Ali sigurno ne može biti manje od nedelju dana. Je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne može biti, ja mislim.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li to znači da ste tada i pustili one zarobljene civile ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Dve do tri nedelje pre toga, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne do tri nedelje, može biti samo... Pa sad ne znam datum, ali znam da su pušteni ti ljudi odatle.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. U redu.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Čak su vrata razvalili, pošto je čovjek poginuo koji je imao ključ i onda su morali vrata razvaliti da ne bi ti ljudi izgorili unutra.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li to znači, pošto ste rekli da su ostali samo temelji, da je tako bio razrušen ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa i danas vam zgrada stoji u Vukovaru.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Dobro. Da li to znači da nakon sedam dana, odnosno sedam dana pre nego što ste ušli u bolnicu, šest, pet, četiri, tri, dva, jedan i ostale dane da ne nabrajam unazad, on više nije goreo, on je bio pogođen pre 10, 15 dana ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa izgorio je skroz ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Znači, ne isključujete mogućnost da je mogao biti pogođen dva, tri dana pre, na dan kada ste bili u bolnici i tako dalje?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, nije.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala. Da li nam možete reći za ovu stariju ženu i njenog muža, da li ste vi njih tu držali kao taoce?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam kako su ih držali, ali čim su bili zatvoreni, bili su znači pritvoreni ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: A ne znam kako su ih držali. Da li su ih držali za taoce, ali taj dan su i oni pušteni.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: To vas nisam pitao.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ja vam ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li ste vi kontaktirali telefonski sa kasarnom, pošto kažete da se u kasarni nalazio kapetan, sin ovo dvoje starih ljudi?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Čuo jesam ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Od koga ste čuli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Od policije da je to... da od te gospođe, majke, da ima sina koji je kapetan JNA u vukovarskoj vojarni.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ali nisam ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li je to razlog njihovog zarobljavanja ili je razlog da ih drže kao taoce da bi se predao ovaj kapetan? Da li vi to znate?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam, ne znam to.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. A da li su tada razgovarali s kasarnom telefonom?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Da li ste čuli za Jastreba mlađeg i starijeg?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Za Jastreba sam čuo i za mlađeg i za starijeg. Mlađeg osobno poznajem, kad sam se vratio iz zatvora iz Srbije, prije dva, tri mjeseca sam ga upoznao.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Gde?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa u Zagrebu smo se upoznali.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li ste razgovarali o ovom svedočenju?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: O ovom današnjem? Ne. Jer nisam znao da ću doći. Nisam bio siguran da ću doći.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala. Ko je Jastreb taj s kojim ste se vi upoznali tada u vreme kada su bile vukovarske operacije?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa navodno da je bio zapovjednik.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Čega?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne mogu vam reći nešto što ne znam, što nisam vidio... Nisam vidio čovjeka, ali čuo sam, po njegovoj priči, da je on bio zapovjednik obrane Vukovara.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A ko je bio vaš zapovednik?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Stipe Pole, načelnik ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Načelnik policije u Vukovaru, Stipe Pole se zvao.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li ste vi sa pozicije MUP-a Hrvatske i pozicije Sunce prema Dunavu, mogli da vidite Mitnicu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ali sam bio na Mitnici.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Kada? Tada?



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Poslje, kada sam pobjegao iz JNA nakon 10 dana. Išao sam vidjeti Mitnicu. Baš me zanimalo kako je srušena skroz.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nije bilo nijedne kuće da nije srušena.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A kada je to bilo? U kom periodu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa u desetom mjesecu. Početkom desetog mjeseca. Početkom desetog mjeseca, da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Obzirom da je to sada nešto novo, budite ljubazni, pa nam to malo ispričajte? S kim ste išli? Kako odoste ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa išao sam ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Do Mitnice?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Sa vozilom MUP-a smo išli. Ja i još jedan dečko koji je trenirao boks tamo. On je poginuo, nažalost. Išli smo, ali nisam bio... nisam dugo stajao. Išao sam baš eto vidjeti kako je razrušena Mitnica.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li ste tamo zatekli položaje Zengi ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: I da li su na Mitnici... Samo malo, polako. I da li vam je poznato da su na Mitnici bili položaji Zengi dok ste vi bili zaposleni u MUP-u?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa vjerovatno da jesu.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li ste znali gde se nalazi Sajmište?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam zaista.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li ste kao pripadnik ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Možda sam prošao onuda, ali ne znam da je to Sajmište bilo.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li ste kao pripadnik MUP-a znali da se tamo nalaze položaji Zengi u to vreme?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa more biti da su ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li ste čuli da li su položaji Zengi bili na Lušcu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa vjerovatno su bili, da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A da li ste čuli da li se u Bogdanovcima nalazila neka veća vojna formacija zengista u to vreme?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, ali znam dok sam bio vojnik JNA, Lorenc Duhanaj je sa dvogledom vidio svog strica neđe oko Bogdanovaca tamo, između Bogdanovaca i... Da, kod Bogdanovaca, na položaju je bio.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Njegov stric rođeni. A on je došao ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Njegov stric je bio na položajima Zengi. Je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa kod Hrvatske vojske gospodine... Pa Zenge, pa to je priznata vojska bila u Hrvatskoj. Ne znam zašto me stalno ispitivate za Zenge i MUP. Zašto ne ispitivate, ako su bile paravojne jedinice, zašto ne govorite da su paravojne jedinice bile i srpski dobrovoljci, četnici i svi oni koji su dolazili iz Srbije? Zašto JNA nije imala isti stav takav prema njima?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Jeste vi to mene na ispitivanje stavili?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ma ne, ali ja vam dajem obrazloženje tog svega.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Idemo dalje. Hvala. Da li možete da kažete na kojim položajima, pošto ste vi bili mupovac, po vašem saznanju bili zengisti koji su povremeno, kažete, dolazili po hranu kod vas u MUP? Još pored ovih koje smo do sada utvrdili, ko još?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Još su bili na Mitnici, Lušcu. Bilo ih je svuda ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Kuda još?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Branili su Vukovar, svoj grad su branili ljudi.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Odlično. Samo recite to "svuda", koja su to područja grada, 'ajde?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa rekao sam svuda, rekao sam prema Lušcu. Na Mitnici su bili.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: To smo čuli, ali ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Sad da li ima još ko je bio... Evo ja sam bio prema Suncu. Da li je još gdje bilo koje mjesto, ja ne znam. Vjerovatno je bilo... Bilo je Borovo Naselje. Borovo Naselje, valjda je Borovo Naselje.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. U hotelu "Dunav" da li su bili neki položaji ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Zengi?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne mogu reći za to ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Je l' je bilo koga ili nije.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li znate ko je tada... Hvala. Časni Sude, molio bih samo da uđe odgovor: "Bili su položaji u Borovom Naselju". To nije ušlo u transkript.



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ja sam rekao vjerovatno su bili tamo. Tako sam rekao. Nemojte sad da je 100 posto... Vjerovatno su bili tamo položaji.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li znate ko je tada za vreme ovih operacija bio zauzeo "Gimnaziju"? Da li su bili pripadnici Zengi i MUP-a u prostorijama "Gimnazije"?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Od koga su zauzeli?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li su bili u tim prostorijama za vreme tih operacija?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Za to ne znam da je neko zauzeo školu, "Gimnaziju". Zašto bi oni zauzeli u svom gradu neku prostoriju?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li vam je poznato ko je za vreme vukovarskih ratnih dešavanja bio na položajima u opštini?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam ni to.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Dobro. Rekli ste da ste nakon toga što ste nakon dva meseca provedenih u Vukovaru, da ste nakon toga se povukli na područje oko bolnice, je li tako? U izjavi OTP-u, strana 4, paragraf 2, engleska verzija strana 4, paragraf 2, vi ste rekli da ste se povukli na područje oko bolnice, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa mi smo se svi povukli prema bolnici, da ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: To stoji.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Gde ste to bili na području oko bolnice? Malo nam bliže objasnite?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ma nije to bilo ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Pre nego što ste ušli direktno u bolnicu na kom ste to... Molim vas, hoćete li da budete ljubazni ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: O kej, reći ću ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da se malo Smirite i da polako mi odgovarate na pitanje i sve je u redu. Dakle, koji su to položaji bili oko bolnice na koje ste se vi povukli, kao što ste izjavili u svom iskazu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Dan kada je Vukovar pao, malte ne dan, i povukli smo se svi u jedan podrum. Sad ne mogu znati, zgrada je bila. Tu je bilo jako puno civila isto. I kada su načelnik, Stipe Pole i još par njih policajaca, ne znam broj sad točno, da li je bilo 30 ili više od 30, formirali su grupu koja je izašla iz Vukovara ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: To je kasnije. Izvinite ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Tu smo se ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Samo polako ...



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Tu smo došli, do tog podruma ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Pitaću vas i o tome. Znači, rekli ste da ste se povukli formacijski na područje oko bolnice. Kažete da je to neki podrum. U redu.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Podrum.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Koliko je to bilo daleko od bolnice?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne znam, ne mogu vam to reći, koliko metara je bilo. Možda je bilo 500 metara, možda je 20 metara bilo od bolnice. Ne znam. Zgrada je bila jedna sa velikim podrumom dolje.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Izvinite, da li je 20 metara ili 500 metara je velika razlika ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ja velim, može biti, ali ne mora biti. Ne znam točno zgrada kako se je zvala, a ni koje mjesto i kako se zvao taj podrum u kome smo bili.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ali tamo su ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa dobro. Sad vi ne date da ja vama kažem šta je bilo dalje.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Pa ja ću vas pitati dalje.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Vi mene prekidate. Tražite neke odgovore da vam kažem samo sa da ili ne. Dozvolite mi da vam obrazložim šta je bilo u tom podrumu.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Samo malo sačekajte gospodine. Nisam tražio sa da ili ne. Pitao sam koliko je daleko podrum od bolnice. Dobio sam odgovor ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ili 20 ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ili 500 metara. U redu. Idemo dalje ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam, ne znam to.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Koliko je tu bilo vas policajaca?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa bilo nas je oko 50 ili 60. Hajde uzmimo ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Jedan broj. 50 ili 60, sad ne znam ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li ste bili svi naoružani?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Jesmo, svi smo bili naoružani ...



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li je to bila vaša vojna, odnosno policijska pozicija u tom trenutku pošto Vukovar još nije pao? Da ili ne?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne. Mi smo se povukli da bi mogli izaći van iz Vukovara. Nikakvih ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pozicija nije bilo.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Pa zašto ste se onda umešali u civile sa oružjem, a vas preko 50 do 60?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne razumjem pitanje zašto smo se umješali među civile.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Tako je. Pošto Vukovar još nije bio pao ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ali je već pitanje ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li ste vi ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Vremena bilo... Pitanje je vremena bilo.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala. A rekli ste, "posle toga se ide u proboj"?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne u proboj gospodine dragi. Načelnik Stipe Pole je sa, ne mogu točno reći koliko ljudi, uspio izaći iz Vukovara. Kakav je to proboj sa 30 ljudi među onom hrpom oružja što je JNA imala.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Dakle ovako, u vašoj izjavi koju ste dali na Beogradskoj Ovčari, strana 38, engleska verzija strana 39, red 48 i dalje, vi govorite o proboju. Nađite to ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa dobro, evo, proboj je bio. Hajde ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala vam.
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da vam bude lakše, proboj, evo ja ću vam reći da je bio proboj. Ali ja znam da to nije bio proboj. Dobro. Ako vi inzistirate da je proboj, evo, proboj je bio. Kakav je to proboj što niko nije metka ispalio?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A imali ste svi oružje, je li tako?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa imali smo oružje, pa ja ne govorim da nismo imali ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Imali smo oružje.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Kada se izlazi iz grada pod okolnostima da tu postoje i formacije suprotnog tabora, a naoružani, da li to znači da ste vi bili u vojnom proboju?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: U vojnom proboju da li smo bili?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, gospodine ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Nego u kakvom? U nekom civilnom proboju?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ma hajde, evo, u vojnom proboju. Hajde ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Uzmimo da je vojni proboj.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. E, koliko vas je sada bilo u toj grupi za proboj?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ma to su formirane tri grupe gospodine dragi. Ja vama govorim da je načelnik Stipe Pole sa svojim policajcima, koji su bili ljudi većinom stariji, koji su izašli iz Vukovara. Trebali su... Ja sam bio u drugoj grupi.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Ko je bio još sve u toj grupi?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Bio je Lorenc, bio je Kušević Petar, bio je Hrkić Samir. To što ja zna.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Koliko vas je bilo?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa isto petnaestak ljudi nas je bilo u toj drugoj grupi, ili 30 ili 60. Ne mogu sad reći koliko nas je bilo.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Kažete, u toj drugoj grupi vas je bilo 30 ili 60. Ne znate koliko vas je bilo. To je vaš odgovor. Moje pitanje glasi, dokle ste se to probili, pa ste odustali?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Sad ću vam reći. Stipe Pole je imao... Jedan čovjek je rekao: "Gospodo draga u svakoj grupi će jedan vodič biti. Ne morate se bojati. Razmak između grupa će biti po pola sata". Međutim, kada je prva grupa otišla, mi smo došli do rijeke Vuke ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Eto, to je već odgovor, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa stanite da vam ja do kraja kažem.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Izvolite.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I tamo nas je trebao čekati čovjek kod neke šumarske kuće. Međutim, niko nas nije čekao. Trebali smo proći uz jedan čamac. Čamac je bio u rijeci Vuki, međutim, dvojica su uspjela preći taj kanal. Međutim, ovaj dečko, Lorenc Duhanaj je trčao za njima i stao je na paštetu. I dok je opao dolje, mi smo ga stavili u šatorsko krilo i odvezlu u bolnicu.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I tu smo se povukli ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Koliko je to bilo daleko od bolnice?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne znam, ne znam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Otprilike. Vi ste bili ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam. Ne mogu reći kad ne znam. Ne znam koliko. Znam da sam prešao groblje i da sam prešao igralište u Vukovaru. E, sad koliko je to bilo udaljeno od bolnice, ne znam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Vi ste od reke Vuke, vraćajući se nazad, svi takođe bili naoružani, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, jesam. Bio sam naoružan.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ja sam pitao da li ste svi bili naoružani ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam za sve, mrak je gospodine... Mrak je bio. Ja znam za sebe da sam ja bio naoružan. Znam za Zlatka Zlogleđu da je i on bio naoružan. Znam za Hrkića Samira da je i on bio naoružan.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Mislim da je on imao pištolj čak. Pištolj, a ne pušku. Hrkić Samir.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: To ste videli dobro u mraku, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa kad smo bili skupa taj dan.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. A rekli ste u svojim izjavama da ste oružje bacili na groblje, vi?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, ja sam ga bacio ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I Zlatko ga je bacio isto.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li ste negde sakrili ili bacili?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, bacio sam ga jednostavno u... pored groblja. Znam da je groblje bilo. Možda sam bacio i u raku.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Kada ste došli u bolnicu, da li ste videli koliko je od bolnice daleko zgrada MUP-a?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne znam koliko je daleko, ali nije baš tako jako daleko. Blizu je to.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Jako blizu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa sad, jedna do druge nije, verovatno je malo dalje, ima ...



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: 50 metara, ili 100, 200 ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam. Ne znam koliko je udaljeno ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ali znam da se vidi bolnica.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li ste nekada pucali iz zgrade MUP-a?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ali su zato po nama pucali, jer nismo imali minobacače, nismo imali avione ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da možemo uzvratiti.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: To smo čuli.
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Samo da znate.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A da li ste kasnije saznali, onaj vaš kapetan što je poginuo na početku, odakle su minobacači gađali vaše položaje, pa je poginuo kapetan i ranjeni jedan vojnik? Da li ste to saznali?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam saznao.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Nije vas interesovalo?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa nije me interesovalo, zašto ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala. U bolnicu dakle stižete ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: MUP je blizu?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Tada MUP nije goreo, je li tako? Pošto je to bilo ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nije, izgorio je cijeli.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Dobro. Hvala. E, sad idemo na novu temu. Bilo je tamo... Ovaj, vaš boravak u kasarni. Posle odlazite na Ovčaru i tako dalje. Ja bih vas sad zamolio da mi kažete sledeće. Kada ste krenuli u koloni autobusa prema Ovčari, da li biste bili ljubazni sada da pročitate šta ste izjavili OTP-u na strani 48, BHS verzija... Ne, nego strana 4, izvinite molim vas. Strana 4, paragraf 6. Engleska verzija strana 4,



paragraf 6. Evo, da vas malo ne bih zbunjivao, piše li ovako: "Vidio sam da na ulici u nizu stoji otprilike pet autobusa i muškarcima je naređeno da se ukrcaju. Ušao sam u četvrti autobus i sjeo kad se gleda napred s desna, bliže kraju. Sjedio sam do jednog čovjeka koji se, koliko znam, zvao Horvat i bio je oženjen, s dvoje djece, iz Vinkovaca. U našem autobusu bio je jedan stražar naoružan automatskom puškom. Autobusi su krenuli u koloni i ubrzo se zaustavili u kasarni". Je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: E, to je bilo vezano za kasarnu. Sada bih molio da pročitate ono što ste izjavili na Beogradskoj Ovčari o vašem putu od kasarne ka Ovčari. Znači ovako, ovog puta sada ste dali na strani 48... Prvo nađite stranu 48. Engleska verzija, strana 49, redovi 13 do 14. Evo ovako, piše li, potvrdite ako sam u pravu? Na pitanje predsednika Pretresnog veća izjavili ste da ste bili u predzadnjem autobusu, da ih je bilo šest i da ispada da ste bili u petom, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: U petom.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. E, sada sami nađite stranu 49, engleska verzija strana 49, redovi 46 i dalje i pročitatje šta ste vi tada izjavili. Piše: "Advokat Todorović", pa dalje. Vi ste bili u petom autobusu. Tako počinje.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa u predzadnjem ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ne, ne. Je l' to. Samo trenutak.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ja znam ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ne, ne. Hoćete biti ljubazni da pročitate ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, piše. Pa ne znam, malo mi slabije ide ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Izvinite, hoćete ja da pročitam?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa možete pročitati, ali vidite o čemu se radi.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Evo polako. Dakle, vi ste na suđenju u Beogradskoj Ovčari izjavili sledeće, pošto smo čuli da ste dali tu izjavu, da ostajete kod te svoje izjave, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: I dali ste je pod zakletvom. "Advokat Todorović pita", čitam šta piše u vašem transkriptu. "Vi ste bili u petom autobusu. Jesu li ti autobusi išli u koloni jedan iza drugoga?, svedok", to ste vi, kažete: "Da". "Advokat Todorović: Da li je bilo neko obezbeđenje, neka druga vozila, vojna? Da li su išli ispred ili iza? Svedok: Pa mislim da su išli ispred tenk i transporter'. Predsednik Pretresnog veća: Mislite da je tenk bio ispred? Svedok: Da ispred svih tih autobusa". Je l' to piše u vašoj izjavi?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Piše, piše.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li to znači da je na čelu kolone bio taj tenk, pošto ste vi bili ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, da.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: I on je bio prvi na čelu, je li tako?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li je iza njega bio vojni transporter, kao što kažete?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa vjerovatno je bio, da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A posle toga odmah autobus, je li tako?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: I tako ta kolona?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, u koloni.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Niko više znači nije bio, sem tenk, transporter i autobusi, ispred?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, ispred.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Vi kod toga ostajete, je li tako?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala puno. Takođe ste se još jedanput izjasnili oko toga u toku tog saslušavanja i niste pominjali, naravno, da ima, recimo, neko putničko vozilo napred, *Campagnola* i ostalo, je li tako?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa more biti da sam rekao, pa da ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ne, ne. Niste to rekli nikada ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam tu to.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Znači, niste rekli i kod toga ostajete, je li tako?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ma ovo što piše u Beogradu ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: To je tačno?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala. Rekli ste da su zarobljenike na Ovčari maltretirali arkanovci i Šešeljevi Beli orlovi. A juče ste tokom ispitivanja rekli na pitanje kolega, da ste prepoznali te Bele orlove zato što su imali belu ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Traku ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Traku oko ruke ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ovako privezanu ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Je li tako? Na ruci.
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, imali su.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Je li to jedini znak po kome ste vi znali da pripadaju Belim orlovima Šešeljevim ili ste vi to pretpostavili?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa pretpostavio sam da su to Bjeli orlovi.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Ako vam kažem da su i neki redovni vojnici za vreme operacije za taj dan takođe imali bele trake na rukavu, da li to onda ipak menja vašu pretpostavku da su to bili Šešeljevi Beli orlovi?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Gospodine, kada sam došao u Dubravu sa JNA. Kada smo došli u predgrađe Dubrave, blizu Vukovara, tamo su bili rezervisti, ljudi koji su imali trake bjele i koji su rekli da su to Bjeli orlovi. Po tome sam ja skužio da su to i ovi ljudi bili iz Bjelih orlova.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Hvala vam. Sada se kratko zadržavamo na pitanju one mašine koju ste vi videli ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: I odgovarali ste na pitanja kolega ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ja ću biti vrlo kratak povodom toga šta ste izjavljivali. Kolega vam je čitao ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: O onim kašikama. Vi ste juče izjavili na strani 5.541, a red 24 do strane 5.542, a red 2... To je u ažuriranom transkriptu, časni Sude. A ako nemate ažurirani, to je strana 54, redovi 22 do 25. Na pitanje: "Da li ste videli to vozilo?", misli se na ovu mašinu, "mislim da ste rekli za njega žuti buldožer, da li ste videli da je otišao negde?". To je bilo pitanje. Vi ste dali odgovor: "Ne, nisam. Video sam vojnika kako se penje na njega, pali motor i on je ostao upaljen". Je li to tačno?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: E, hvala. To je znači vaša izjava i vi kod te izjave ostajete. Pitanje, da li u bilo kom trenutku to vozilo, neću namerno da vas ne zbunjujem, tu guralo zemlju tom kašikom, premeštalo ili nije dok ste vi bili?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li je u bilo kom trenutku kopalo rupu na putu ili nije?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nije.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Dobro. A da li je preko puta?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: To ne znam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Pa to šta ste vi videli, jeste li videli da kopa? Ne?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Dok sam ja bio tamo nije kopao.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A da li ste videli negde iza hangara da to ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Rakao sam vam ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ta mašina kopa rupu ili ne?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Molim vas gospodine, ja vam govorim da dok sam ja bio tamo, nisam vidio.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. E sad, vi ste dali izjavu Tužilaštvu ovde, istražiteljima i na strani 5, paragraf 2, engleska verzija, strana 5, paragraf 3, molio bih da nađete sledeće, ja ću vam pročitati, vi pratite da li tačno čitam. Dakle, ovako: "Morali smo čekati pred hangarom dok su ljudi izašli iz autobusa ... "

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Oprostite gdje je... Koja ste rekli da je stranica 5?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Evo ovako dakle, izjavu koju ste dali Tužilaštvu, imate stranica 5, jeste li je pronašli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Imate gore prvi, pa drugi stav.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Jeste li pronašli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Počinje: "Iz autobusa ... "

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: A o kej, našao sam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Evo ovako piše: "Morali smo čekati", samo čitam ovaj deo, "pred hangarom dok su ljudi izašli iz autobusa i za to vrijeme sam vidjeo jedan rovokopač kako kopa rupu iza hangara". Pitanje glasi da li sam dobro pročitao?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Jeste. Dobro ste pročitali.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Drugo pitanje da li je to tačno ili nije?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da sam vidio ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Pitam da li je tačno ili nije?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Čekajte molim vas, da sam vidio rovokopača, vidio sam ga, ali ovo za ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A da kopa rupe ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da kopa nisam vidio, to je krivo prevedeno. Ja ne znam ko je ovo preveo. Ali ovo je krivo prevedeno.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li to znači da ovaj deo izjave koji sam sada pročitao ne odražava ono šta ste vi izjavili, da ovaj deo izjave nije tačan?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Mislim da ovo da kopa rupu, to nije tačno.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li ste znali ko je, pominjali ste u vašoj izjavi u Bjelovaru jednog Franju za koga ste posle čuli, vi ste to pominjali, da živi u Zagrebu i da je bio jedan od zapovednika odbrane u Borovom Naselju?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Franjo?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li ste čuli ko je bio zapovednik odbrane u Borovom Naselju?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Na kojoj je to strani?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: To vam je izjava koju ste dali... Samo malo, izjava koju ste dali Kriminalističkoj policiji u Bjelovaru 1994. godine, strana 5, paragraf 4, engleska verzija, strana 4, paragraf 6.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Strana 5.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Strana 5, paragraf 4. Evo. Jeste li pronašli? Znači, idete prvi, drugi, treći, četvrti ovaj stav, zadnju rečenicu. Vi pročitajte.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne vidim gdje je to.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Zadnja rečenica.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne vidim koja je to strana.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Peta strana, broj 5. gore, strana ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Evo, evo. Našao sam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Evo ja ću vam ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: "Franjo iz Vukovara."

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Je li piše da je, "Franjo iz Vukovara, koji sada živi u Zagrebu, a u Vukovaru je bio jedan od zapovednika odbrane u Vukovaru". Je li tačno? Je li to piše? Je li potvrđujete ovo?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pazite... Samo dozvolite molim vas ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Samo recite da li potvrđujete da to piše?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Časni Sude, pa neka mi gospodin dozvoli... da napravimo ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Može.

prevodioci: Molimo govornike da se ne preklapaju.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Samo trenutak. Pod jedan, daću vam da kažete šta želite. Potvrđujete li da to piše u ovoj vašoj izjavi koju ste dali policiji u... Kriminalističkoj policiji u Bjelovaru?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Piše.



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: E sada, izvolite pa recite.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ovaj Franjo, on nije iz Vukovara inače. To su ljudi koji su došli iz Varaždina. Njega sam upoznao u policijskoj upravi u Vukovaru.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Moguće je da je bio u odbrani Borova Naselja ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: A ne da je iz Vukovara.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A sada budite ljubazni, pa recite, ti koji su došli iz Varaždina u policijsku stanicu u kojoj ste vi bili za vreme operacija ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisu došli u policijsku stanicu. Oni nisu bili u Vukovaru. Možda su bili na položajima prema Borovu Naselju, ali su ljudi dolazili po hranu tamo.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Da li sam dobro čuo pripadnici Zengi su dolazili sa položaja iz Varaždina ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ma mupovci gospodine dragi. To su bili pripadnici MUP-a.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Dakle, pripadnici MUP-a iz Varaždina su dolazili kod vas u MUP u Vukovar po hranu, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A Varaždin koliko je daleko od Vukovara, kao grad?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa to je Hrvatska gospodine dragi. Pa oni su došli braniti svoju zemlju.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hoćete li mi odgovoriti koliko je grad Varaždin ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne znam koliko je daleko ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Daleko... Hoćete li... Samo malo ...

prevodioci: Molimo govornike da ne govore u isto vreme.

ADVOKAT BOROVIĆ - PITANJE: Časni Sude, čujem upozorenje prevodioca, ali mora svedok da sačeka moje pitanje, inače se nećemo preklapati. Ali ne tražim vašu intervenciju. Pri kraju sam ispitivanja. Dakle, pošto je Varaždin grad u Vukovaru. Sami ste izjavili za Franja, MUP u Varaždinu i vašu komunikaciju. Koliko je daleko taj grad od Vukovara?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Varaždin koliko je daleko od Vukovara?



ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da. Časni Sude, greškom je ušlo u transkript da je Varaždin grad u Vukovaru.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Tako ste rekli maločas.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Varaždin je grad u Hrvatskoj.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: A vi ste rekli da je Varaždin grad u Vukovaru.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. Dakle, Varaždin, je li to grad u Hrvatskoj?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Drugo pitanje. U vreme vukovarskih operacija rekli ste da su dolazili pripadnici MUP-a iz Varaždina u MUP Vukovar. Koliko je taj grad bio udaljen od grada Vukovara?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam koliko je kilometara udaljen, ali dosta je udaljen, da. Ne znam, ne znam kilometražu, koliko je udaljen grad, Varaždin i Vukovar, koliko kilometara ima.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li preko 50 kilometara?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Verovatno ima preko 50 kilometara.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li to znači da su pripadnici MUP-a Varaždin prolazili sva ta ratna područja da bi došli u vašu stanicu, da bi uzeli hranu za MUP Varaždin i koji je to bio razlog i je li ima neki drugi razlog?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ma gospodine... Oni ratišta... Ne razumjem koja sva ta ratišta. Ja dok sam već bio pobjegao iz vojske, oni su bili tamo.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Gde su bili tamo?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa oni su bili u Borovom Naselju tom.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Sad ne znam ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li vaš odgovor glasi da su, odnosno vaša izjava glasi, da su policajci iz Varaždina ratovali u Borovom Naselju?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa došli su braniti, da.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa cijelu Hrvatsku su branili. Ljudi, pa nije to sramota braniti svoju zemlju.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: To nekom treba biti čast da brani svoju zemlju.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ti policajci iz Varaždina, kada ste ih prvi put videli na borbenim linijama ...



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U Vukovaru... u Borovu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam ih nikada vidio.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Jer nisam bio u Borovu Naselju.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A kada ste saznali da se tu nalaze, pošto ste nam to rekli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Kad su dolazili u MUP. Dolazili po hranu i tako sam pričao s njima.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Koji je to bio period, koji mesec?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Koji mjesec? Pa hajte... Nemam pojma koji je to mjesec bio. Pa deseti mjesec. Ja sam 24... Hajde uzmimo da je deseti mjesec bio.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala lepo. Koliko je bilo tih pripadnika MUP-a iz Varaždina koji su došli u Vukovar, to jest u Borovo Naselje i bili na tim borbenim položajima?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam za to.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Stvarno ne znam.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Da li su oni bili naoružani automatskim puškama ili lovačkim?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ovi što su dolazili imali su automatske puške.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. Da li ste vi bili pripadnik 204. brigade Zengi?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: U koje vrijeme mislite sada?

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Vi izaberite koje god hoćete vreme samo mi odgovorite da li ste bili u bilo kom trenutku pripadnik 204. brigade?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Kada sam došao doma iz zatvora, da bih svoja prava ostvario, onda smo bili svi pripadnici 204. brigade.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala. A to je bio koji mesec?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa 2004. godine ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Hvala ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Sam došao i tada sam tražio tu potvrdu da si mogu prava ostvariti koja mi sljeduju.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: A vi ste iz zatvora izašli 2004. godine?



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: 1993. godine u jedanaestom mjesecu.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. I poslednje pitanje. Juče ste se izjašnjavali o Topčideru, o onome šta ste tamo preživljavali i rekli ste: "Znam da je Topčider blizu Zemuna", je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa mislim da jeste. Da je blizu Beograda ili Zemuna, ali znam da sam bio u toj kasarni.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Ako vam ja kažem da je to potpuno suprotan kraj od Zemuna i da se Zemun nalazi na jednom kraju Beograda ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Samo malo, a Topčider se nalazi na sasvim drugom kraju od Zemuna, da li menjate vaš odgovor?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa gospodine, vjerovatno vi bolje znate gdje se nalazi Topčider od mene. To štima. Stoji. Ali ja sam mislio ...

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da je Topčider kraj Zemuna.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: U redu. I kada ste ovde došli, sad je stvarno poslednje pitanje, kada ste ovde došli ovih dana da date izjavu, ovde ovom Sudu, da li ste u Tužilaštvu davali neki dodatak izjave? Da li ste dali neku dodatnu izjavu i da li ste potpisali?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne. Ne.

ADVOKAT BOROVIĆ – PITANJE: Nikakav dodatak niste davali?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam, niti sam potpisivao, ništa.

ADVOKAT BOROVIĆ: Hvala. Časni Sude, ja sam završio svoje ispitivanje.

SUDIJA PARKER: Hvala gospodine Boroviću. Sada ćemo da napravimo našu drugu pauzu i nastavićemo u 12.45.

(pauza)

SUDIJA PARKER: Gospodine Bulatoviću, izvolite.

UNAKRSNO ISPITIVANJE: ADVOKAT BULATOVIĆ

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Zahvaljujem časni Sude. Dobar dan svima. Dobar dan gospodine Dodaj.



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Dobar dan.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ja sam Momčilo Bulatović, jedan od branilaca gospodina Šljivančanina. Ja ću vam sada u ime tima Odbrane gospodina Šljivančanina postavljati neka pitanja, pri čemu ću se zaista truditi da vas ne pitam ono što su vas kolege već pitale, ali neke stvari koje su možda ovom timu ostale malo nejasne, da razjasnim. Da bi izbegli loš prevod i da se nešto pogrešno unese u transkript ili bilo šta, ja vas molim da sačekate moje pitanje, nakon toga odgovorite, a za sve ono što mislite da treba da pojasnite ili objasnite, imaćete vremena. Jeste li razumeli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Dobro.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Pre nego što pređemo na konkretna pitanja, ja bih hteo da prvo razjasnimo neku stvar za koju mislim da ćemo se složiti oko toga, a to je da ste vi od 1991. godine do danas dali više izjava i obavili više razgovora sa raznoraznim institucijama, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, može se reći.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Neka vaša zadnja izjava je bila pred Odelenjem za ratne zločine Posebnog odeljenja Okružnog suda u Beogradu u oktobru mesecu 2004. godine, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: U vašem svedočenju juče i danas, kada ste govorili o ovim dešavanjima, govorili ste o gospodinu Šljivančaninu, pominjali ste ga, pa bih ja molio da razrešimo neke stvari, da vidim da li sam ja to dobro razumeo, a radi se o sledećem. Vi ste rekli da ste gospodina Šljivančanina prvi put videli 19. jedanaestog 1991. godine u popodnevnim satima, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa sad ne znam koliko je bilo sati, ali vidio sam ga u bolnici, unutra.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Tu ste govorili o onom snimatelju ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Videli ste ga sa gospođom Bosanac, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da ne ponavljam to više.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Drugi put ste gospodina Šljivančanina videli, kako ste nam rekli, u bolnici 20 ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: U bolnici ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: 20. jedanaestog 1991. godine u jutarnjim satima, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: U bolnici i ispred bolnice sam ga vidio.



ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: To što ste ga videli, koliko to možete da, ako možete da nam objasnite, koliko taj kontakt vizuelni vaš sa njim traje? Je l' ga vidite tu par sekundi, minut?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa mogu reći ovako, da sam od njega bio udaljen dva metra.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I dosta sam ga dugo gledao.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Hoćete li mi reći koliko je to "dosta dugo"?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Dok nismo otišli u autobuse. Sad vremenski koliko je to bilo dugo, pola sata, sat, ne mogu reći.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam. Ali sam bio udaljen, baš udaljen dva metra. Dosta sam bio blizu njega.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: To ste ga gledali ispred bolnice?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ispred bolnice, da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Vi ste nam rekli da vam je neko od osoblja bolnice rekao da napustite bolnicu, je l' tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa da. Dobili smo tu naredbu da moramo izaći van iz bolnice.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Vi ste izašli i šta se dešava?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Izašli smo iz bolnice i postrojili su nas ispred bolnice. Prije toga su odvojili žene i djecu na jednu stranu. Nas su postrojili ispred bolnice.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Nakon toga ste rekli da su prvo izašli žene i deca, pa vi, a nakon toga ranjenici, je l' tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa vjerovatno su i ranjenici izašli onda.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Tako ste rekli juče da vas... da ne bi mislili da vas zbunjujem ili nešto.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne sjećam se da sam rekao da su ranjenici izašli odmah iza nas nas. To ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dalje ste rekli da ste videli predstavnike međunarodnih organizacija da stoje tu pored bolnice?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, meni sa lijeve strane su bili.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Od tog ulaza na koji ste vi ulazili i izlazili, zavisi kako ga posmatramo, hajdemo od izlaza gde ste vi izašli, koliko su bili udaljeni?



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Koliko metara su bili udaljeni od nas?

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da. Slobodno, da li možete da opredelite?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa bili su sa lijeve strane, sad koliko su metara bili udaljeni, ne znam. Možda 10, 20, 15 koraka.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Rekli ste da ste jednog od tih predstavnika zapamtili po minduši na uvu ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, imao je mindušu.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Je l' tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Imao je mindušu.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Zbog toga i pitam, pretpostavljam da je ne bi videli sa neke velike daljine?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne bi, ali sa ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: 15, 10 koraka bih vidio. 15, 10 koraka.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Znači, desetak koraka. Ovo sam vas pitao za izlazak iz bolnice. Kako ste opisali juče, upravo na strani 42 ,u prvom redu transkripta od juče, gde stoji upravo ovo da ste vi izjavili, znači kada vas je pitao kolaga iz Tužilaštva o redosledu izlaska i da ste rekli da ste izašli... prvo žene, deca, pa vi, pa onda ranjenici, tako da mislim da tu neće biti spora i to toliko ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa sad da su žene i djeca... Ali izašli su i žene i djeca i starci i mi smo izašli svi. I ranjenici su kasnije izvučeni iz bolnice.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Hoćete li mi reći koliko ste se vi zadržali tu u tom stroju kako su vas bili postrojili dok su imali taj pretres? Koliko je to trajalo?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Koliko sati? Vremenski mislite? Ne znam tačno koliko, ali nije bilo ispod pola sata.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Možda je bilo samo više. Sad ne znam tačno koliko je bilo. Da li je bilo sat, manje od sata.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Nakon toga ste otišli prema autobusima, je l' tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Zaključujem iz ovoga što ste malopre rekli a mislim da ćemo se složiti da je gospodin Šljivančanin ostao kod ulaza od bolnice, je l' tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, ostao je.



ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Nakon toga ušli ste u autobuse i koliko ste vremena proveli u autobusima pre nego što ste pošli prema kasarni?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam koliko smo proveli. Ali čim su se napunili autobusi, krenuli su.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li se sećate od poznatih ko je sa vama bio u autobusu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Od poznatih sam rekao da je bio Kuščević Petar, Hrkić Samir, Zlogleđa Zlatko i taj Horvat, gospodin koji je sjedio pokraj mene.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Tog gospodina Horvata kada ste i gde upoznali?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: U policijskoj upravi u Vukovaru.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li znate šta je on radio u policijskoj upravi u Vukovaru?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Bio je policajac.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li je on imao, je li se sećate, u ovom periodu u kom ste vi boravili u MUP-u neki borbeni položaj?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Za to ne znam, ali sam ga sreo kasnije u bolnici.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Rekli ste da je tu bilo parkirano pet ili šest autobusa, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa znam da sam ja bio u predzadnjem autobusu. Sad koliko ih je bilo, da li je bilo pet ili šest. Znam tačno da sam ja bio u predzadnjem autobusu.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Osim tih autobusa, koliko vas razumem, tu nije bilo nikakvih drugih vozila.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Osim vojnih vozila nije bilo nikakvih drugih. Civilni autobusi su inače bili.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da. Civilni autobusi su bili.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Civilni šofer je vozio.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Imamo je pušku pokraj sebe.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Došli ste u kasarnu. Vozila, autobusi su se zaustavili na način na koji ste opisali ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: I tu se dešava ono šta ste opisali, tako da ja to neću ponavljati. Mene interesuje nešto drugo. Koliko ste dugo, pošto u vašim izjavama



ima raznih vremenskih odrednica koje se tiču boravka u kasarni, mene interesuje koliko dugo su autobusi bili zaustavljeni tu u kasarni pre nego što su pošli prema daljoj destinaciji za koju ste kasnije saznali da se zove Ovčara?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa velim da ne znam vremenski. Tražite od mene nešto što stvarno ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Samo ako možete, ako možete. Ako ne možete

...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da li smo bili sat ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ako ne možete, nije problem.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da li smo bili manje, da li smo bili dva ili ispod dva, ja stvarno ne znam.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne mogu reći sa sigurnošću točno koliko je to bilo sati, koliko smo tamo bili.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Za sve to vreme dok ste boravili tamo u kasarni, niste videli gospodina Šljivančanina.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, nisam ga vidio.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: E, sada me interesuje dolazak na Ovčaru. Da li možete vremenski da opredelite u pogledu satnice, doba dana, koliko je to sati bilo kada ste došli na Poljoprivredno dobro "Ovčara"?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam koliko je sati bilo samo znam da je taj dan bio jako sunčan dan. Sad ja ne znam.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: U autobusu u kom ste bili, predzadnjem, kako kažete ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li ste sedeli u prednjem delu autobusa ili u zadnjem delu autobusa? Da li se toga sećate?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa negdje u sredini, više prema zadnjem djelu. I to valjda na desnoj strani... Mislim da je lijeva strana... Mislim da je desna strana.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Da li su sa vama tu zajedno bili i pomenuti vaši drugovi iz vojske? Jeste li svi bili zajedno tu ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, ove što sam pomenuo.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Hoćete li mi opisati kako se prazni autobus? Kako se prazni autobus u sledećem smislu, da li se isprazni jedan autobus, pa on ode, pomeri se, pa priđe drugi, pa se prazni ili svi stoje, pa istovremeno svi izlaze iz svih autobusa?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Jedan po jedan se ispražnjavaju.



ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li možete da mi kažete otprilike po sećanju svom slobodnom, koliko vremenski traje pražnjenje tog jednog autobusa?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne mogu znati to. Da li je za 15 minuta ili za 20 minuta. Stvarno ne znam.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Hoćete li mi reći, u izjavama govorite da o tome da je vaš kolega ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da ga nazovem drugar, Kuščević, prvi izašao iz autobusa, je l' tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: I da je on prvi udaren?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Je l' tako? I da je nakon toga on rekao da je on vojnik Jugoslovenske narodne armije koji je šta? Zarobljen od strane hrvatskih snaga ili šta je... Kakakv je taj dijalog bio i da li se sećate?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa evo, sad ću vam reći. Prije toga nego što je on izašao van, zašto je jedan, imao je kokardu na glavi i pitao je da li ima neko u tom autobusu da je Albanac po nacionalnosti. Po govoru me ne bi skužio da jesam odozdola i nisam se htio javiti, ono... i poslje je rekao ako se nađe da je bilo ko od vas Albanac u autobusu, cijeli autobus će nastradati. I ja sam se javio da sam ja taj. I ovako mi je rekao: "Ti si moj kad izađeš van iz autobusa". Međutim, kada je Kuščević Petar izašao prije mene van, jedan ga je lupio držalicom po glavi i on je opao dolje i rekao ovako: "Nemojte mene, ja sam vojnik JNA, mene su ustaše zarobile". U tom momentu su ga digli gore i bio je kapetan blizu autobusa tog ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Samo polako, molim vas, lakše zbog transkripta.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: O kej. Bio je kapetan blizu tog autobusa i on ga je povukao k sebi i rekao: "Da li vas ima još u tom autobusu?". I onda je pokazao na Zlatka, na mene i na Hrkića. I taj mi je prišao i rekao mi je: "Danas si se ponovo rodio".

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I makli su nas na stranu.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: E, sad me interesuje da li je bilo ko od vas, koji ste bili u tom autobusu, koje ste sada pomenuli, ulazio u hangar?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, ne. Pa nisam nikad ni rekao da sam zašao u hangar.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ne, ja pitam samo.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, nisam.



ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Kažete da su vas nakon toga odvojili ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Sa strane... U odnosu na hangar gde?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa sad da je tu slika ako možete, ja bih vam pokazao gdje je.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Časni Sude, molim da sudski poslužitelj stavi na ekran, to je dokaz broj 228, po Pravilu 65ter koji je dostavljen Odbrani, a radi se o fotografiji broj 22. Evo, to je ta fotografija, je l' tako gospodine Dodaj?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, je, to je ta.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: E, uzmite tu, uz pomoć poslužitelja, tu, što bi rekao gospodin Moore, magičnu olovku ...
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Evo, tu je. O kej.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Pa obeležite krstićem mesto gde su vas ostavili nakon što su vas sve skupili, vas četvoricu ili vas petoricu, je l' tako?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Vas petoricu. Gde ste vi stajali, to sa ta dva pukovnika s kojima razgovarate?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Potpukovnika... Potpukovnici su bili mislim.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Molim?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Bili su potpukovnici.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Potpukovnici, izvinjavam se. Potpukovnici.
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da metnem križ gdje ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da, da. Stavite.
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: *(svedok označava)* Mislim da sam negdje ovdje bio. Tako.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ja ne vidim. Aha. Hoćete pored toga staviti broj 1 i to zaokružiti?
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: S koje strane da metnem ja ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: S koje god hoćete. Potpuno mi je svejedno. I da bude pregledno. I broj 1 zaokružite.
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Broj 1 da zaokružim?

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da.
SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: *(svedok označava)*



ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: U momentu dok ste vi stajali tu, zbog one dinamike o kojoj ste govorili malopre, da se prazni autobus po autobus, da li ovih pet autobusa, među kojima je i vaš, vi u tom trenutku vidite gde su?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam ih vidio.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ali sam vidio ovog iza sebe, iza nas što je bio, da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: E, hoćete li obeležiti poziciju tog šestog autobusa, gde je on bio?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa sad ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Odnosno zadnjeg. Rekli ste da ste bili u predzadnjem.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ako je ovaj bio... Pa brzo se i ovaj maknuo kad smo mi izašli van, onda bi došao... Pa tu je negdje bio, da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Gde? Obeležite... Dobro. Stavite tu broj 2 ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Malo sam previše prema ovom putu. Više je bio bliže nama ovamo.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Pa dobro. Otprilike da razumemo da imamo predstavu. Stavite broj 2 ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da zaokružim?

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Zaokružite broj 2.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: *(svedok označava)*

ADVOKAT BULATOVIĆ: Časni Sude, ja bih molio sa se ova fotografija ovako obleležena uvede kao dokaz.

SUDIJA PARKER: Usvaja se gospodine Bulatoviću.

sekretar: Časni Sude, to će biti dokazni predmet broj 238.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Sad me interesuje gospodine Dodaj sledeće. Imajući u vidu ovu fotografiju koju ste vi ovako obeležili i ovaj raspored i ove položaje ovde, da li ste vi i dalje stajali sa ta dva potpukovnika tu kada je ovaj šesti autobus, odnosno poslednji autobus ispražnjen?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Da li ste videli gde taj autobus poslednji ode? Da li su se oni vratili nazad ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne znam ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Jeste li to primetili, obraćali pažnju ...



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: To ne mogu reći, ali mislim da nisu išli, da se nisu vraćali nazad. Mislim da se nisu... Ne znam tačno, je li su zašli u ovo dvorište ili nisu, to ne mogu reći.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Dobro. E, sad me interesuje koliko vi vremenski razgovarate sa ova dva potpukovnika tu na ovom mestu koje ste obeležili brojem 1?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa dok se god nisu vrata od hangara zatvorila i dok nije došlo vojno vozilo "Puch" sa jednim oficirima koji je imao vozača svog, do tada.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Upravo me to interesuje, koliko to vremenski traje?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: A ne znam vremenski koliko traje, ali znam da je već... Ne znam, ne znam. Ne znam vremenski koliko je trajalo. Da li je to bilo sat ili dva? Ne znam tačno.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li ste sve to vreme dok razgovarate sa ta dva potpukovnika svi vi petorica zajedno tu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, četvorica.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Četvorica, pardon.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, da. Svi smo bili zajedno.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Svi ste bili. Osim ovog oficira koji je došao vozilom "Puch" sa vozačem, da li ste tu primetili još bilo kog oficira da prolazi, dolazi, razgovara, prilazi ovoj dvojici potpukovnika?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Osim oficira, rekao sam, vidio sam tog kapetana koji je odvojio Peru Kuševića i ta dva potpukovnika i taj oficir koji je dolazio po nas.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ja nisam vidio više nijednog oficira, to sam rekao.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: E, sad me interesuje taj kapetan. Šta bi sa tim kapetanom?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam. Ne znam stvarno šta je bilo s njim.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Časni Sude, mislim jedna mala intervencija transkripta. Imam sugestiju da na strani 87, to su redovi 21 i 22, da je moje pitanje bilo da osim ovih dvojice potpukovnika i ovog kapetana dok su stajali tu i razgovarali, da li je video još nekog od oficira starešina svedok kaže da nije vidio nikog, a to nije ušlo u transkript, pa ako treba to da razjasnimo sa svedokom ako ovo nije dovoljno.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, gospodine, samo ...

SUDIJA PARKER: Hvala.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Recite?



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Htio sam reći da sam... blizu mene su stajala ta dva potpukovnika, što sam rekao da je bio i kapetan jedan blizu dva autobusa i taj oficir koji je došao po nas.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Osim... Ja sam vas pitao, osim tih oficira, da li ste videli još nekog oficira. To sam pitao.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne. Nisam vidio.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Hvala. Hvala.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ali samo da vam kažem još nešto, dok smo ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Recite.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Stajali ispred tog hangara, znam da je došao jedan dobrovoljac i zamolio je tog potpukovnika da oslobode jednog čovjeka koji je bio unutra u hangaru. Mislim da je on bio ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: To ste rekli ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Srbin po nacionalnosti.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: To ste rekli. To ste rekli.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa da i vama kažem ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ne, ali ja sam čuo. Ja sam bio prisutan dok ste vi ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Oprostite onda.

prevodioci: Govornici ponovo govore u isto vreme, a kasnije se žale da neke stvari nedostaju u transkriptu.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: E, sad ovo sam vas pitao, znači možemo se složiti da za vreme vašeg boravka na Poljoprivrednom dobru "Ovčara", od momenta kad ste izašli iz pretposlednjeg autobusa do momenta kada ste ušli u vojno vozilo "Puch" koje vas je odvelo u Negoslavce, tu niste videli gospodina Šljivančanina?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, nisam vidio.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Hvala. Govorili ste da su te autobuse obezbeđivali vojnici?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li ste videli te vojnike nakon odlaska autobusa ili su oni zajedno otišli sa autobusima kako su ih dopratili? Je l' možete da se izjasnite na tu činjenicu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa vojnici su s nama dolazili sve do Ovčare.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I onda bi izašli, oni prvi su izašli.



ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Sad šta je bilo s njima, kud su otišli, ja to ne znam.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Niste ih videli posle?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Hvala. Hvala. Hajde, sada ću vas pitati ako možete po vašem najboljem sećanju da mi opišete ta dva potpukovnika? To ste probali... Na pitanje nekog od uvažnih kolega to ste govorili. Ja ću probati, znači, da pitam oba potpukovnika da mi opišete, do kapetana da opišete i ovog koji je došao oficira sa tim "Puchom", da probamo. Izaberite redosled koji vi hoćete, koji je vama najlakši, da bismo imali neku hronologiju, u vašem, znači, slobodnom izlaganju probajte. Ja vas neću prekidati.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa to su, oni su bili pretežno... Imali su vjetrovke. Bili su dosta čisti, uredni su bili. Prosjedu kosu su imali malko.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Svi?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: To... Obojica, ne svi.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Sad koliko su imali godina, to stvarno ne znam, ali velim, da je mene neko pitao u onom momentu kako se zovem, ne bih znao reći. Ali znam da su imali veliku ulogu čim je taj gospodin došao i tražio da se oslobodi tog čovjeka iz hangara. Onda su imali veliku funkciju tamo. Isto kako su tog oslobodili, mogli su i te ljude osloboditi.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: A recite mi ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Bili su malo, ono, krupni, puni, nisu bili toliko da su bili sad jako... srednji, kako bih vam rekao, srednji čovjek tako izgleda.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ovaj kapetan?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Kapetan što je došao po nas?

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Vi ste rekli ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, u stvari, oficir ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ja nisam pitao za čin ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, da, oficir. Ne znam. Da. O kej. Da, taj kapetan je bio šlang, koji je stajao pokraj autobusa, imao je crniju kosu. Isto je imao uniformu JNA. Šlang je bio čovjek.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Visina?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: E, sad visina. Bio je između metar i 70 i metar i 80. Sad ne znam tačno. Ne znam tačno visinu koju je imao.



ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: A recite mi ovaj oficir koji je došao "Puchom"?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, on je došao.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Kako on izgleda?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa isto je šlang bio oficir, uredan je bio, čist. Imao je *Heckler* naoružanje kraj sebe. Izašao je van iz "Pucha" i otvorio je vrata od hangara. Pogledao je nešto unutra. Izašao je... Onda je kasnije zatvorio. Nešto je razgovarao sa onim vojnicima koji su stajali ispred hangara. Došao je i rekao nama: "Vi u vozilo".

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li se zadržavao nakon vašeg ulaska u vozilo eventualno u nekom razgovoru sa ovim potpukovnikom?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa nešto je razgovarao s njima, ali ne znam šta su oni pričali i koliko... nisu se dugo zadržavali jedan pokraj drugog.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Da li su za to vreme vrata hangara zatvorena?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, bila su zatvorena.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: A znam. Točno znam ispred hangara prilikom ispražnjivanja autobusa, stajalo je jedno četvoro djece pokraj tih vrata. Šta je bilo s njima, kuda su njih odvezli, ne znam.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Gospodine Dodaj, sad da se vratimo malo... Ovo su bile neke stvari koje sam mislio da možemo da učinimo ovakvim kakvim smo ih učinili po vašem sećanju. Da se vratimo malo na vaš dolazak u Vukovar. Dosta je bilo pitanja oko toga. A mene interesuje čisto neka hronologija dešavanja da bih mogao da pratim neke stvari koje ste ovde izneli. 24. septembra, devetog meseca 1991. godine ste doneli odluku da napustite Jugoslovensku narodnu armiju iz razloga koje ste opisali.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Mene interesuje ko je bio inicijator te odluke, vi ili neko drugi?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ja sam bio.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Da li ste imali pre nego što ste napustili 24. devetog, Jugoslovensku narodnu armiju na način na koji ste opisali ovde nama, bilo kakav kontakt preko bilo koga sa ljudima iz Vukovara?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Dok sam bio na položaju JNA?

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da. Pre nego što ste napustili 24?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Od mesta, od vašeg položaja, do mesta gde ste se našli sa ovim, kako rekoste, nekim meštanimom ...



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Kolika je to prostorna razdaljina? Koliko to ima?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Stvarno ne znam koliko su udaljeni ti ljudi bili od našeg položaja. Ne znam. Ne znam točno broj koji bih vam rekao da ne bi opet nešto krivo zašlo u tim transkriptima, ali ja stvarno ne znam koliko smo bili udaljeni od tih civila.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ja upravo i hoću da ne uđe bilo šta pogrešno u transkript, zato vam i dajem vremena i zato kažem, sve što se sećate, znači vi da mi kažete. Ja vam neću govoriti. Mogu da vas pitam da li je to bilo više od pet kilometara, manje od pet kilometara?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa bilo je manje od pet kilometara.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Kažete da ste tamo naišli na nekog meštana, civila ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Pa ste mu rekli šta da uradi da vi hoćete da se predate. Da li ste mu dali neke instrukcije kome on da javi da ćete se vi predati?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, rekli smo mu da javi Gardi da ne bi slučajno otvorili vatru prema nama.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Da li to znači da vi znate da tu na tom delu Garda drži položaje?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa nisam znao da oni drže položaje na tom djelu. Nisam ni znao. Kako bih znao? Pa ja sam gospodine iz Bjelovara. Ja sam telefonirao iz kasarne doma, kući, pa su mi rekli kakvo je stanje i šta se radi. Da ima i vojska, da postoji i MUP hrvatski, da postoji Zbor narodne garde. Pa to je činjenica jedna.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ne sporim ja to uopšte.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Vjerovatno... Pa bili su položaji od Garde, Zbora narodne garde.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: I od momenta kada ste rekli tom civilu, meštani, kako vi kažete, da hoćete da se predate, da obavesti Gardu, do dolaska Garde ili do toga dok vas je doveo do položaja Garde, kolika je to udaljenost?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa nije Garda dolazila k nama, već smo mi išli k njima. On je prije toga otišao i javio Gardi da dolazi pet vojnika, da se žele predati. I mi smo otišli. Sad koliko je to udaljeno ja stvarno ne znam. Kolika je ta udaljenost ne znam. Ne mogu vam točno reći koliko je udaljenost.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li ste imali neki razgovor kada ste došli kod Garde sa ljudima iz Garde ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ...



ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Pre nego što ste otišli do MUP-a, a do MUP-a ćemo doći?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ja. Pitali su nas... Kad smo se predali, ljudi su nas zagrlili. Jednom su suze krenule, jer imao je čak brata koji je radio u Bjelovaru na benzinskoj pumpi. Pa me je pitao, je li mu poznajem brata. Ja sam rekao da nisam točno iz grada, nego iz okolice grada i tako, te razgovore.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Nisam razumeo kome su suze pošle? Tome od gardista ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa tom gardisti.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Gardisti, da.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da. Jer pazite, Garda i MUP nisu gađali redovnu vojsku JNA.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: A otkud vi to znate?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa kad niko nije iz našeg položaja bio ranjen. Samo, eto taj jedan vojnik.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. A recite mi, ako nisu gađali Garda i MUP redovnu vojsku JNA, koga su gađali?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa više su gađali oficire JNA. Zato su oficiri JNA na položaju makivali činove i stavljali bi ih u džep, u košulji, džep od košulje. I onda kada bi se nama obraćali, ako ih mi ne bi slučajno poslušali, oni bi samo te činove bacili van da vidimo da su oni oficiri.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: A hoćete li mi reći kojim oružjem su gađali oficire JNA?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam. Ne znam stvarno, jer nisu nijednog ni pogodili, osim toga kapetana koji je poginuo taj dan. Mislim, koji je bio ranjen.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li je ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Mora da je minobacačka granata bila.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li su imali snajpere?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: A to ne znam da li su imali snajpere. Vjerovatno su ih možda i imali, ali ja ih nisam vidio.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li imate saznanja koliko je oficira, redovne vojske znači JNA poginulo u Vukovaru?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam to.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ne znate. Dobro. Koliko ste se zadržali sa pripadnicima Garde?



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nismo dugo bili tamo, jer su nas odmah prebacili za MUP.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Ako imate tako prijateljske odnose sa gardistima od kojih je jedan i pustio suze od saznanja da vi poznajete njegovog brata iz Bjelovara ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam rekao gospodine. Pa nemojte nešto tu govoriti što nisam rekao. Brat mu je radio u Bjelovaru. On me je pitao da li ga poznajem, a ja sam rekao da nisam iz Bjelovara i da ne znam čovjeka. Ali znam benzijску pumpu koja je u Bjelovaru.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Gospodine Dodaj, ja bih vas prvo molio da ne skačete u reč, da ne upadate u reč. To je prva stvar. Druga stvar, nemate nikakvog razloga da budete nervozni.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa nisam nervozan.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Treća stvar, ja sve što vas pitam trudim se da vam bilo šta ne ubacim u vašu reč od onoga što niste rekli i dajem vam mogućnost da sve ispravite ako ja nešto pogrešno razumem ili kažem. Jeste li razumeli? Hajde da se vratimo. Jeste li rekli da je jedan gardista zaplakao. Kad ste došli tamo da ste se zagrlili i plakao je. Je li tačno?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pazite. Mi kad smo došli ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Molim vas, da li ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Dozvolite samo da ja ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Molim vas, molim vas ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa jesu, čovjeku su krenule suze.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Imali ste prijateljski razgovor tu, je li tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa normalna stvar da je bio prijateljski razgovor, pa prijateljske razgovore smo imali. Tako je.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Logično. Ne vidim ništa loše u tome. Odveli su vas u MUP?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Moje pitanje je bilo, ako ste već imali tako prijateljske razgovore sa predstavnicima Garde, zašto su vas u MUP-u zatvorili?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa pazite, oni su nas... Pa hajde, može se reći pritvorili, da ipak provjere odakle smo i ko smo i šta smo.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. E, sad mi recite, i tu postoje razlike, pa da probamo da to rešimo. Koliko ste dana bili pritvoreni?



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Sad da li sam bio tri dana, više od tri dana, manje od tri dana, stvarno ne znam. Ma nismo mi bili pritvoreni... Ne znam kako bih vam to objasnio. To vam je... Bili smo skupa s njima. Gledali televizor dolje u podrumu, dok nisu evo... A može se reći, 'ajde, da smo bili tri dana, ili više od tri, ja stvarno ne znam koliko smo dana bili.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Pitaću vas ovako, pošto nikako da definišemo da li ste bili u pritvoru ili niste. Bili ste sa njima skupa ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa dobro, može ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Koliko je to njih sa kojima ste vi bili skupa? Da li ste boravili u istoj prostoriji, da li ste imali slobodu kretanja...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nismo imali slobodu kretanja dok nisu provjerili odakle smo i ko smo i šta smo.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Sad mi recite posle koliko dana ste tražili uniformu od momenta dolaska u MUP?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa dok nisu oni... Dok nam nisu oni dali jasnu definiciju da se iz Vukovara više ne može izaći, da je Vukovar opkoljen, eto tada.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ako sam dobro razumeo, u prostorijama tim ste mogli da gledate televizor i slušate ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa da, video kazete ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Video kasete?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, video kazete. Čak smo i slušali Cecu kad peva na video kaseti.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: A da li ste imali neki... da gledate direktni televizijski program, da li ste to mogli da gledate?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, gledao sam kad je Bjelovar... kad je dignute barutana u Bjelovaru.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da. Znači, imali ste?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Rekli ste da je tu bila majka nekog kapetana ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne tu gospodine, ne tu. Pored policijske zgrade. U stvari da, pritvor u policijskoj zgradi. Pa ne znam kad je ona došla i kad su nju doveli. To ne znam.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li je eventualno njoj bilo omogućeno da gleda televizijski program ili tako nešto?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa mislim da nije.



ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Nije. Dobro. Sada me interesuje ovo dobijanje ovih borbenih zadataka, ovih borbenih položaja. Vi ste položaj Sunce, Zlogleđa je prema Lušcu, ako sam dobro razumeo ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da. Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li i ostali dobijaju položaje, jer tu mi nešto nije jasno, da je neko ostao? Tako da bih voleo od vas osam koliko vas je bilo, ako sam dobro razumeo, šta se desilo sa ostalih šest? Znači, redom da idemo. Ovaj Lorenc, da li je on imao borbeni položaj?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, on je bio prema Lušcu, rekao sam da je bio prema Lušcu.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Vi ste imali Sunce?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Recite mi, ovaj Kobaš, da li je on imao neki borbeni položaj?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Mislim da on nije.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Nije. Hrkić?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ni taj Hrkić nije imao.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Nije. Kuščević?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ni on isto nije imao.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: A ovaj Rašid, ako se ne varam?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Hadžibegović Rašid.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Hadžibegović?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ni on isto nije imao.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li znate šta su njih četvorica radili?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Bilo su, ono, u policijskom podrumu.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Jesu li imali bilo kakva policijska ili vojna zaduženja?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne. Mislim da nisu. Nisu imali... Ne znam, nisu imali ni uniforme čak.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: I vi ste u bolnici... vi ste u toj zgradi MUP-a i na tim položajima do kada? Odnosno, ova četvorica su, ako dobro razumem, dok zgrada MUP-a nije zapalila ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nije zapalila. Tako je.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Je l' tako? A vi ste na položajima?



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa dok nismo dobili naredbu da se povučemo, mislim 17. ili 18. Sad ne mogu točno reći koji je to datum bio, ali bio sam sve dok nije... dok se nismo povukli prema tom skloništu.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Pitaću vas da li ste čuli za predaju grupe sa Mitnice?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam čuo za to. Ali znam da je Mitnica presječena bila.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Bili ste na Mitnici. Objasnili ste nam.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Bio jesam na Mitnici, da. Rekao sam da sam bio na Mitnici. Ali prije nego što je presječena.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da, da, da, da. Razumeo sam da ste bili u desetom mesecu. To je bio 18. jedanaesti kada je predao se Mitnički bataljon?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li ste čuli za čoveka koji se zove Filip Karaula?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Nikada?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam čuo.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ni do danas niste čuli za njega?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa može biti da sam čuo. Stvarno nisam obratio pažnju oko njega... Šta je radio i tko je bio. Nemam pojma.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ako vam kažem ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa recite ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Evo, ako vam kažem da je on bio komandant Mitničkog bataljona, da li vam to nešto znači?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Meni osobno ne znači. Ako je bio, valjda je bio. Ne znam. Ako vi znate da je bio, onda je o kej. Da li je taj čovjek živ, samo me zanima?

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: To on kaže. Ne kažem ja. E, sad mi nije... ostalo mi je nejasno, ovaj Ravlija ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Srećko Ravlija.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Srećko Ravlija da je on stradao od mine ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Minobacačke granate, da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Od granate u dvorištu MUP-a.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.



ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li možete da mi kažete kada je to bilo?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam tačno gospodine, ali sjedio sam skupa s njim ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I sreća moja što sam išao dolje u podrum u tom momentu kada je granata pala i probila je dva vojna agregata i geler mu je presjekao nogu.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Visila je noga onako. Odvezli smo ga brže u bolnicu, zaustavili mu krvarenje i na kraju su mu nogu odsjekli.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam datum koji je bio.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li možemo da vežemo to dešavanje za paljenje zgrade MUP-a, bombardovanje zgrade MUP-a?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, nije taj dan zapaljena zgrada. Ne, ne.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Je li ovo se desilo pre toga?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Prije, prije toga.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Pre toga. Dobro. A recite mi ovaj Hadžibegić, je l' tako beše?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Hadžibegović Rašid.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Hadžibegović Rašid, da li je on povređen negde ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: U nekoj akciji?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li znate šta se sa njim dešavalo? Vi ste bili na položaju ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: On je bio u policijskoj upravi, u podrumu dolje.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Nakon bombardovanja zgrade MUP-a da li znate šta je bilo sa njim?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ma ja ću vam sad reći, taj Hadžibegović Rašid... U policiji je bio jedan, mislim da je po nacionalnosti bio Crnogorac, a znam da je bio policajac srpske nacionalnosti, pravoslavne vjere, kako da vam kažem, a njegov brat je bio na suprotnoj strani. Prije pada Vukovara, on je došao po svog brata, a taj Hadžibegović Rašid je bio jako dobar sa tim policajcem i tako ga je povukao sa sobom. Šta je bilo s njim, kud je otišao, ja stvarno ne znam. Ali ranjen nije bio.



ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li znate kada se to desilo? Njegovo napuštanje Vukovara?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa sad kad je vojska došla, valjda 19. je napustio. Mislim on je bio sa tim... Mislim 19. Valjda, ili 20. Mislim da je 19. Znam da je mrak bio, noć.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li ćemo se složiti gospodine Dodaj da je vaše sećanje za sva ova dešavanja o kojima govorimo ovde ova dva dana, nekako bilo najsvežije 1994. godine kada ste davali... kada ste imali razgovor sa ljudima iz bjelovarske policije?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa vremenski bi bilo tako. Da. Ali svaki iskaz kad dajete uvijek se nečega sjetite. Ne možete se sjetiti svega odjedanput. Ali uvijek se nečega sjetite.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Slažem se. Tu mogu da se složim s vama donekle. U tom razgovoru sa inspektorima ili policajcima iz Bjelovara ste govorili o formiranju tri grupe od po 20 ljudi za proboj. To ste sa kolegom Borovićem raspravljali, tako da jednostavno to neću da vas pitam. Hoću da vas pitam nešto drugo. Kada je bio nakon tog, da kažemo, neuspješnog proboja, da ga tako zovem ili neuspješnog pokušaja da izađete iz ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Iz Vukovara ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Iz Vukovara, zovite to kako vama odgovara, da li ste se odmah vratili u bolnicu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Došli smo, da. Jer smo dovezli čovjeka, Lorenca, koji je stao na paštetu, dovezli smo ga do bolnice. I stajali smo tamo. Oružje sam bacio.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I povukli se u bolnicu.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Tog dana sa Lorencom, koji je bio ranjen ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: I Zlatko Zlogleđa i Hrkić Samir je bio sa mnom ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Molim vas, molim vas, molim vas sačekajte. Znači, tog dana kada ste doveli Lorenca u bolnicu i kada ste se vi vratili, koliko je vas sa Lorencom ušlo u bolnicu?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa ne bih znao broj. Ne znam. Samo znam da smo Lorenc i ja, Hrkić i Kuščević Petar zašli skupa u bolnicu.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ja vas pitam da li je još neko sa vama ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa vjerovatno je zašao još neko sa nama.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li je bilo ljudi sa vama koji su ušli u bolnicu, a koji su bili u policijskim uniformama?



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: To ne znam stvarno. Možda je bilo i takvih.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Lorenca ste predali lekarima ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Zbog povrede koju je imao ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Gde ste se vi smestili?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa bili smo tu u prizemlju bolnice, u podrumu. Šta je to. Prizemlje bolnice. Tamo smo bili. Pokraj njih, eto. U hodniku.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li se sećate na koji ulaz ste ušli u bolnicu kada ste došli?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Na ovaj ulaz s koga smo izašli.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Za vreme boravka u bolnici da li ste svi bili zajedno? Mislim na Kuščevića, Zlogleđu i vas i Hrkića, ako se ne varam, sa vama.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li ste svi bili zajedno ili ste bili razdvojeni po raznoraznim ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa pretežno smo bili skupa, jer smo u isti autobus zašli.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li vam je poznato da je toga 20. ujutro u bolnici bio održavan neki sastanak ili nešto?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: 20?

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da, ujutro.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne znam za to. Samo znam da smo dobili naredbu da izađemo van. A da li su pregovarali sa doktoricom Bosanac o predali bolnice, ja to stvarno ne znam.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li ste čuli od bilo koga od lekara u bolnici, od nekog ko je bio već u bolnici, civil, bolesnik ili bilo ko da evakuacija civila koji su u bolnici treba da se obavi sa "Veleprometa" i da je doktorica Bosanac govorila da civili ne treba da dolaze u bolnicu, nego da idu na "Velepromet"?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: To stvarno ne znam. Samo znam da su odvojili žene i djecu na jednu stranu, ali stvarno ne znam.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Možda je i bilo, ali ja stvarno ne znam.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ako sam razumeo ova dešavanja, vi ste u bolnicu došli kada? 18. naveče?



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, 18.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ili 17. naveče?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: 18. naveče. Mislim da je 18.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Mislite da je 18. U svakom slučaju, noć pred

...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Noć ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Noć pred ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Noć, noć je bila.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Noć pred odlazak iz bolnice ste proveli u bolnici?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li vam je poznato da su u bolnici pravljene neki spiskovi za evakuaciju civila i da su u pravljenju tih spiskova učestvovali i predstavnici Crvenog krsta Hrvatske?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: To ne znam stvarno.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Nemate saznanja ni o tome?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Govorili ste o tome da su u bolnici u Vukovaru bili ranjeni pripadnici Jugoslovenske narodne armije i da tu među njima je bio jedan vodnik i dva vojnika, je l' tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa mislim da je taj vodnik bio ranjen, sad ne sjećam se da su bili i ti vojnici ranjeni ili nisu. Ne znam.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Govorili ste o tome da vam je poznato da je jedan od njih razgovarao sa generalo Rašetom, je l' tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, slušali smo preko radija.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Sad me interesuje gde ste to slušali preko radija dok ste bili u policijskoj stanici, dok ste bili na položaju ili u bolnici?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa dok sam bio u policijskoj stanici.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. I čuli ste šta?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa kako govori da prestane vojska granatiranje prema bolnici i prema gradu, da padaju granate po bolnici, da je bolnica malte ne sva razrušena i to. Sad ne znam tačno je l' te riječi rekao, ali znam da je molio da ne raketiraju bolnicu.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li mogu da zaključim da ste vi čuli glas tog vojnika na radiju?



SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa glas sam čuo, da.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da on to govori?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa sad ne znam da li je on govorio, ali rekli su da je govorio vodnik taj koji je u bolnici ranjen.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Da li se sećate odakle je obavljen taj razgovor? Da li imate informaciju? Da li ste čuli, vojnik se javlja odatle, odatle, da li imate tu informaciju?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Pa da. On je bio u bolnici.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Dobro. Rekli ste ovde na pitanje kolege iz Tužilaštva da ste videli ujutro 20, te vojnike i tog vodnika da stoje na ulazu bolnice i da pokazuju prstom ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Da, vodnika ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Ljude koji su ih navodno mučili, je l' tako?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Tako je.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: E, hoćete li mi malo opisati tu scenu, kako to izgleda, koliko to traje i šta se dešava nakon tog njihovg pokazivanja na neke ljude?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Prilikom izlaska iz bolnice ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da.

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: On je bio na štakama. Imao je štake. Naslonio se pored vrata i pokazivao prstom ko ga je maltretirao unutra. To je to.

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Da li čujete kako on opisuje to maltretiranje? Šta su to ...

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Ne, nisam ...

ADVOKAT BULATOVIĆ – PITANJE: Šta su njemu radili?

SVEDOK DODAJ – ODGOVOR: Nisam čuo to.

ADVOKAT BULATOVIĆ: Dobro. Časni Sude, ja nemam još mnogo pitanja, ali mislim da je vreme da prekinemo za danas, tako da moje ispitivanje može da traje još najviše 15 do 20 minuta. Ali da ostavim sebi rezervu, da zadržim pola sata, jer ne bih voleo nešto da kažem, a ne uradim.

SUDIJA PARKER: Da, gospodine Bulatoviću, ja ću se odupreti iskušenju da vam ograničim vreme. Sada ćemo da prekinemo sa radom i verovatno će vam biti drago gospodine, što ću da vam kažem da se bližimo kraju vašeg svedočenje pred Sudom. Mi ćemo da završimo sutra u toku popodneva, verovatno veoma rano. Nastavićemo sutra u 14.15. A sada završavamo sa radom, do sutra.

